METOANKA

Развитие дошкольников средствами английского языка



СОДЕРЖАНИЕ

• МЕТОДИКА РАЗВИВАЮЩЕГО КУРСА С ЭЛЕМЕНТАМИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ДОШКОЛЬНИКОВ З
• ПОДГОТОВКА РЕБЁНКА К ШКОЛЕ В РАЗВИВАЮЩЕМ КУРСЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА
• ОБУЧЕНИЕ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В ДОШКОЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ: ЭКСПЕРИМЕНТ ПРОДОЛЖАЕТСЯ 17
• КУЛЬТУРНОЕ САМООПРЕДЕЛЕНИЕ ДОШКОЛЬНИКОВ В РАЗВИВАЮЩЕМ КУРСЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА (С ПОСОБИЕМ «АНГЛИЙСКИЙ ДО ШКОЛЫ»)

МЕТОДИКА РАЗВИВАЮЩЕГО КУРСА С ЭЛЕМЕНТАМИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ДОШКОЛЬНИКОВ

автор: Мильруд Радислав Петрович

должность: д.п.н., проф., автор линии учебников «Звездный английский (Starlight)», «Звезды моего города (City Stars), «Ugra Stars»; автор учебных пособий "Английский до школы», «Английская грамматика? Легко! 2–4 классы», «Сборники грамматических упражнений (для 10–11 классов)», «Пишем эссе», «Грамматика и лексика для ЕГЭ» и др.

Использование английского языка в работе с дошкольниками представляет собой плодотворное развиваюшей поиска ресурсов педагогики. Задача состоит в том, чтобы создать максимальные возможности для развития детей, сохраняя их право на детство. В данной статье анализируется литература, рассматриваются приёмы и технологии развивающего обучения, делается попытка предложить решение некоторых педагогических проблем. В опытном обучении проверяется гипотеза о том, что познавательная деятельность ребёнка становится более активной, если интегрировать визуальный, аудиальный, речевой и кинестетический опыт ребёнка.

Using the English language with preschoolers is a fruitful field for discovering resources of developmental teaching. The task is to open maximum opportunities for the development of children, while preserving their right to childhood. This article analyses the literature, examines the techniques and activities that boost intelligence and describes the attempts to find possible solutions to some pedagogical problems. The action research verifies the hypothesis that preschoolers' cognitive activity rises if the task integrates visual, auditory, speech, and kinesthetic experience.

О проблеме

Я даю вам свой совет: слушайте, детишки.
Тем, кто хочет стать умнее, помогают книжки.
И учёба помогает, но конечно с отдыхом.
Спортом заниматься нужно, дышать чистым воздухом.
А друзьям шепну на ушко, самым, самым близким:
Если хочешь стать умнее, выучи английский!

Развивающий курс для дошкольников с элементами английского языка вызывает интерес не только у детей и их родителей. Работа с дошкольниками представляет собой плодотворное поле для детского и педагогического творчества, вознаграждая участников успешными результатами.

Проблема состоит в том, что в работе с ребёнком, возникает опасность перенапряжения нервной системы дошкольника. С одной стороны, детская психика нуждается в стимулировании, т.к. нейронные сети мозга развиваются при условии, что есть «пища для ума». С другой стороны, как показывает компьютерная метафора, жёсткий диск с переполненной памятью начинает «тормозить и зависать». Даже умная машина нуждается в освобождении от избытка информации и «чистке жёсткого диска», «перезапуске программы» и «перезагрузке компьютера», чтобы VЛVЧШИТЬ производительность мыслительных операций. В ряде случаев требуется полная смена «программного обеспечения» и «перезагрузка матрицы», после восстанавливается работоспособность компьютера. Сказанное в полной мере относится к гигиене детской психики. Малышам нужен дозированный объём информации, отдых, смена впечатлений и видов деятельности, а также периоды свободного времени и «эгоцентрической» активности, когда ребёнок имеет возможность подсознательно обработать полученный объём впечатлений.

В отличие от компьютера, ребёнок - это активно действующий субъект с ранимой эмоциональной

сферой чувствами, индивидуальными потребностями и возможностями, избирательными интересами и системой личных ценностей, которые формируются под влиянием социального окружения, воспитания и образования. В дошкольном возрасте играют чувства. Дети бывают особую роль излишне эмоциональными, хотя могут выглядеть занятиях, могут безучастными на оказаться неусидчивыми невнимательными учащимися, слушателями И капризными зрителями неустойчивыми запросами. Они способны быстро и с энтузиазмом включаться в деятельность и столь же быстро остывать, теряя всякий интерес.

Дошкольники мыслят конкретно и не всегда способны воспринимать абстрактные суждения. Не все пока ещё могут читать и обладают разным кругозором. В этом возрасте, нередко встречаются дефекты речи разного типа и малыши не только искажённо произносят фонемы и слова, но столь же своеобразно воспринимают и воспроизводят звуки иностранной речи. Ещё одной особенностью дошкольников является усвоение материала с педагогом «здесь и теперь». Дети пока не умеют сами организовать своё учение и усваивать знания потом, без помощи старших.

Подчеркнём, что многочисленные и многолетние наблюдения показывают: задача развития детей дошкольного возраста средствами английского языка решается наиболее успешно, если малышам предлагается не образовательный языковой курс, а «развивающий курс для дошкольников с элементами

английского языка», создающий условия для полноценного и всестороннего развития личности. Именно такой подход заложен в $\Phi \Gamma O C$ дошкольного образования.

Данная статья ставит своей целью рассмотреть существующие проблемы и предложить подход к их решению с помощью пособия «Английский до школы» (изд-во «Просвещение»).

В опытном обучении предстояло проверить гипотезу о том, что познавательная деятельность ребёнка становится более результативной, если в развивающие заданиях, направленные на познание реальности интегрировать визуальный, аудиальный, речевой и кинестетический опыт детей. Такая интеграция соответствует пока ещё не специализированной детской психике и определяет специфику игры, как доминирующей формы познавательной деятельности в детстве.

О сохранении детства

Важнейшим требованием ФГОС дошкольного образования является «сохранение детства» в развивающем курсе с элементами языка для малышей. Поэтому в соответствии с принятым в России стандартом, развивающий курс с элементами английского языка для дошкольников направлен на стимулирование познавательных функций ребёнка, воображение, зрительное и слуховое восприятие, физическую активность и творческое самовыражение как на индивидуальных, так и (предпочтительнее) на групповых занятиях. Будем помнить, что в дошкольном возрасте основополагающее значение имеет социализация ребёнка.

Ознакомление детей с иностранным языком обычно начинается, когда малышам исполняется 3-4 года. В этом возрасте, они способны целенаправленно действовать по образцу, опираясь на доступную им наглядность. К 5 годам увеличивается способность придумывать и создавать конструкции из деталей, собирать изображения, пользоваться подручными предметами для счета и др. К началу школьного образовательного курса, т.е. в 6-7 лет, дети обретают способность совершать внутренние действия. Они могут конструировать в уме, прогнозировать правильное решение и проч. Заметим, что в середине 20-го века названные стадии психического развития детей наступали значительно позже (см. исследования Пиаже).

Большое место в развитии детской психики занимает игровая деятельность, Игровой образ представляет собой доступную ребёнку условную модель реальности. Игровое моделирование жизни служит для ребёнка методом исследования окружающей среды и способом взаимодействия с миром. (Эльконин, 1999) Кроме того, игра является важнейшим средством социализации в детском возрасте, обеспечивая контакт детей со сверстниками, когда в полной мере реализуется роль социального фактора в развитии интеллекта и речи. (Выготский, 2016)

В наши дни сохраняется актуальность исследований Л.С. Выготского, выполненных в 30-е годы прошлого века в связи с тем, что нередко в

ускоренном развитии интеллектуальных операций у дошкольников некоторые взрослые усматривают уже зрелые функции. Л.С. Выготский писал, что развитие всех психических функций уходит корнями в раннее детство, но они полностью созревают только в переходном возрасте. В этот период, ребёнок совершает «решительный переход» к абстрактному мышлению и другим «взрослым способам» осознания мира. Современный ребёнок действительно развивается раньше своих сверстников прошлого века, но его интеллектуальные проявления обладают лишь внешним сходством со зрелыми функциями мышления. (Выготский, 2016: 114)

Исследования Л. С. Выготского, сделанные в первой половине прошлого (20-го) века, особенно важны сегодня, когда нередко наблюдаются попытки перешагнуть в интеллектуальной нагрузке ребёнка через естественные возрастные пороги, ссылаясь на требования века информационно-коммуникационных технологий. Именно поэтому одним из важнейших принципов развивающего курса для дошкольников с элементами английского языка, является «сохранение детства», т.е. воспитание нравственных качеств, развитие интеллектуальных возможностей и обучение полезным знаниям по содержанию и форме в соответствии с возрастом.

Об игровой деятельности

Одним из признаков дошкольного возраста с полным правом считается игра как специфически детская форма познания жизни. Для детей характерны игры с предметами и изображениями, с заданиями, с элементами творческого конструирования, подвижные игры, по правилам, ролевые и т.д. Все игры, в той или иной степени, являются имитирующим способом познания мира и взаимодействия с ним.

Основанием для игровой деятельности как имитационной активности дошкольников, приближающей их к реальной деятельности, служат следующие положения:

- ментальная модель окружающего мира рождается в детском возрасте через интеграцию функций визуального, аудиального, речевого и кинестетического опыта, что обусловлено интеграцией функций левого и правого полушария в период до полового созревания;
- интеграция зрительного, слухового и двигательного анализатора реализуется во множественных формах детской имитационной игры (с предметами, по ролям или правилам, с элементами исследования окружающей среды);
- множественные формы детской имитационной игры наиболее адекватны возрастным особенностям и возможностям детства, поскольку условная деятельность в игровой форме сводит до минимума риски ребёнка в познании окружающего мира, экономит усилия и создаёт предпосылки для становления продуктивной деятельности в будущем.

Игра доминирует у дошкольника как средство социализации и познания, поскольку психологическим механизмом игровой деятельности является интеграция в едином образе зрительной,

слуховой, речевой и двигательной активности, что, в свою очередь, обусловлено симметричной активацией мозговых механизмов у дошкольника. Этим объясняется то, что ребёнок лучше всего воспринимает сказку, если звучаший не просто изображением. сопровождается анимацией, т.е. действиями героев. Этим объясняется популярность «мультиков». Восприятие становится ещё продуктивнее в интерактивных компьютерных играх, где соединяется визуальный, аудиальный, речевой и кинестетический опыт.

Ценным для детского развития является кинестетический опыт ребёнка, воспринимающего, перерабатывающего и выражающего свои знания, впечатления или чувства в изобразительном творчестве. Например, слушая сказку, дети могут рисовать или раскрашивать иллюстрации, делать маски или изготавливать кукольных персонажей последующей драматизации. Не только восприятие, но и создание ребёнком сказки является важнейшим опытом расширения детского кругозора, формирования культурных представлений речевого развития (Hong, 2016)

Игры различного типа, таким образом, становятся одновременно и эффективным методом познания и полезным учебным умением, которое важно сформировать у дошкольников. Дети учатся играть, чтобы чему-то научиться.

О регулировании эмоций

В развивающем курсе с элементами английского языка для дошкольников важно учить детей контролировать свои эмоции и регулировать поведение. Для решения такой задачи, полезными быть рифмовки-сигналы, позволяющие эффективно организовать занятие и управлять поведением детей в разных ситуациях на занятии (см. приложение к пособию «Английский до школы» на сайте http://citystars.prosv.ru/content/parents/2/5/ в рубрике «Дополнительные пособия»). Рифмовкисигналы, произносимые педагогом вместе с детьми, помогают подготовиться к занятию, организовать групповую или индивидуальную деятельность, пригласить детей послушать или посмотреть сказку. Рифмовки-сигналы приглашают малышей поиграть в настольную или подвижную игру, выполнить занимательное задание за столиками. Для того, чтобы успокоить перевозбуждённых детей, можно использовать рифмовку:

> Hush, hush, little mice. Calm down, calm down. Hush, hush, little mice, The cat is in the town.

Рифмовка произносится подчёркнуто спокойным и слегка приглушенным голосом, с замедлением темпа чтения к концу текста. Можно добавить жесты, движения и мимику, изображая испуганных «мышек».

Есть рифмовка, которая сигнализирует окончание занятия и предлагает детям навести порядок в комнате.

На занятиях открываются возможности моделировать эмоции в разных жизненных

ситуациях. В решении этой задачи помогает приём драматизации готового сюжета или ролевой игры, создаваемой вместе с дошкольниками. (Kwon & Yawkey, 2000)

В регулировании детских эмоций на занятиях помогают музыка и песни, размеренные движения в соответствующем темпе, тон общения педагога.

Об использовании родного языка

В научной литературе, посвящённой развитию ребёнка дошкольного возраста средствами английского языка, немалое внимание уделяется технологии «погружения», при котором занятие проводится только на английском языке, а использование родного азика объявляется нежелательным и даже вредным. Между тем, исследования показывают, что имеются основания отнести теорию и практику погружения иностранный язык к ныне устаревшей «наивной методике». Эта теория противоречит современным научным данным о роли родного языка в обучении иностранной речи и не учитывает поликультурную и мультилингвальную реальность сегодняшнего дня. Рассмотримподробнеепричины, покоторым обучение детей методом «погружения» оказывается на деле малоэффективным и монолингвальное обучение чаще всего декларируется, но последовательно, и полностью никогда не используется.

Во-первых, на монолингвальных занятиях, где используется только английский (иностранный) язык, резко возрастает время говорения педагога, а детям среднего и старшего дошкольного возраста навязывается «немой период», типичный для ребёнка в возрасте до одного года.

Во-вторых, рекламируемое «погружение» малышей в английский язык на занятиях сводится в реальности лишь к «мелкому погружению», когда на занятиях используется на самом деле ограниченное количество слов, фраз на английском языке и сам педагог, а также дети, постоянно «переключают код».

В-третьих, при естественном погружении в реальную языковую среду, ребёнок ежедневно слышит примерно 7,000 высказываний, 2,000 вопросов, 1,500 фраз из различных источников и другой языковой материал (Cameron-Faulkner, Lieven & Tomasello (2003). Ввод такого внушительного объёма информации на занятии невозможен.

В-четвертых, погружение ограничивается рамками коротких по времени занятий с педагогом и лишь в отдельных случаях продолжается в семье. Столь кратковременное «погружение» не способно оказать существенное влияние на овладение иным языком.

В-пятых, в отличие от реального погружения в языковую среду, где язык есть *средство* общения, иностранный язык в учебных условиях воспринимается детьми как объект изучения, даже если педагог запрещает использование родного языка на занятиях и стимулирует общение на английском языке. Для овладения объектом изучения ребёнок естественно использует родной язык-посредник в качестве средства общения.

В-шестых, дети нередко просят педагога дать им

эквивалент английского слова или фразы на родном языке и задают вопрос: «Что означает по-русски ...?»

В-седьмых, оправданное использование собственного языка и обращение к родной культуре на занятиях английским языком, способствует формированию и укреплению культурного самоопределения ребёнка, что важно для последующего самоутверждения личности в поликультурной среде современного мира.

Подчеркнём, что нередко выражаемые опасения межъязыковой интерференции не учитывают культурную и языковую реальность, в которой языки и культуры постоянно соприкасаются, взаимодействуют и влияют друг на друга в современном мире. Родной акцент, как и признаки принадлежности к культуре неизбежно проявляются как внешне физически, так и внутренне ментально вместе с другими наследуемыми человеком культурными признаками.

Не случайно наблюдается растущее количество научных публикаций, в которых подвергается сомнению монолингвальный подход к обучению иностранным языкам в любых возрастных группах учащихся, включая развивающее обучение дошкольников. (Butzkamm & Caldwell, 2009; Hall & Cook, 2012)

Интеграция языка и содержания (Contents and Language Integrated Learning – CLIL) в развивающем курсе для дошкольников с элементами английского языка, осуществляется намного успешнее, если родной язык выступает как средство педагогической поддержки.

Об особенностях развивающей среды для дошкольников

Развивающая среда с элементами английского языка для дошкольников отличается своими типологическими признаками. Малыши усваивают материал в единстве визуального, аудиального, речевого и кинестетического опыта, осваивают английское произношение и речевые действия через подражание, нуждаются в речевой тренировке фраз и грамматических структур и получают более прочные знания, если педагог обеспечивает регулярное повторение материала, добавляя «новое» к уже усвоенному. (Scheffer, 2015) Набор заданий на занятиях с дошкольниками отличается от видов деятельности на школьных уроках.

Лексика предъявляется детям с опорой на изображения или предметы, а также в ходе игровой и изобразительной деятельности. Грамматика даётся в виде речевых образцов в контексте учебных ситуаций. Связные высказывания строятся как фрагменты описания изображения, рассказа сюжета или повествования сказки с опорой на комиксы. Общение организуется в форме ролевой игры или драматизации.

В речевой тренировке помогают рифмовки, песни и игровые задания. Для демонстрации эпизодов общения, используются информационно-коммуникационные технологии (мультфильмы и др.). Измерение учебных достижений приобретает специфические для детства формы и используется,

прежде всего, для изучения удовлетворенности детей занятиями и их умения описывать приобретенные умения (I know the words ... , I can speak about ... и т.д.) Учебные достижения дошкольников измеряются только для анализа эффективности развивающего курса.

Опыт работы с дошкольниками в разных странах показывает, что наиболее часто на занятиях используются следующие семь видов заданий: повторение за учителем, прослушивание записей, просмотр мультфильмов, общение в ролевой игре и драматизации сюжетов, участие в игре, декламация стихов и исполнение песен. (Bland, 2015) Добавим к этому, что малыши успешно усваивают языковой материал только при активном взаимодействии с педагогом, т.к. умение самостоятельно выполнять задания и учиться в целенаправленной учебной деятельности активно формируется у детей позже, т.е. в школьном возрасте.

Особое место на развивающих занятиях для дошкольников занимают творческие задания с использованием конструирования и моделирования, лепки, рисования и раскрашивания, догадки и сообразительности, запоминания, воображения и др.

O некоторых развивающих технологиях для дошкольников

Приведём примеры развивающих технологий занимательного характера для детей и покажем цели их применения:

- дети изготавливают из бумаги (картона) «бинокль» или «подзорную трубу», рассматривают животных в «сафари-парке», комментируя то, что видят и описывая зверей;
- с помощью вырезанных из бумаги «автомобилей» и «пешеходов», участники игры создают различные ситуации на «дорогах», подсказывая пешеходам правила дорожного движения;
- вылепленные из пластилина (глины) скульптурные изображения животных используются для описания частей тела и лица, размера, умений летать, бегать, прыгать; можно также лепить и описывать фрукты, овощи и др.;
- ребёнок на ощупь определяет находящиеся в мешке или ящике предметы, фрукты или овощи, называя их и демонстрируя остальным учащимся после извлечения (This is ... This isn't ...);
- вырезанные из бумаги или объёмные / перчаточные куклы (мягкие игрушки), маски, элементы костюмов и реквизит используются для разыгрывания ситуаций в ролевой игре или для драматизации эпизодов сказки;
- дети изготавливают фантастические маски из бумаги, чтобы остальные участники ответили на вопрос "What am I?" получая маску в подарок в случае правильного ответа;
- дошкольники приносят на занятие фотографии своей детской комнаты или игрового уголка, описывая фотографию с помощью структур "There is/are ...";
- фотографии домашних питомцев, принесённые каждым ребёнком в класс, выставляются перед клас-

сом, а хозяин описывает любимца, не называя его, в то время как остальные пытаются установить соответствие между описанием и конкретной фотографией:

- карточки с изображением предметов полезны для развития памяти детей в игре, где нужно запомнить место каждого изображения и назвать его, глядя на карточки, перевёрнутые пустой стороной вверх;
- изготовленные детьми книжки-комиксы по сюжету сказки служат опорой для связного высказывания (рассказа) и развития умений устного высказывания.

О развивающей роли занимательных заданий

Целью занимательных заданий является отнюдь не развлечение детей. Занимательные задания в развивающем курсе с элементами английского языка для дошкольников формируют у детей интерес к окружающему миру, обучают полезным познавательным действиям сравнивать, находить различия, классифицировать, организовывать и выстраивать последовательности, учат описывать окружающий мир и излагать сюжеты сказок и рассказов, повышают познавательную мотивацию. (Wright & Maley, 2013)

Говоря о самых разнообразных заданиях, которые могут так или иначе повысить эффективность развивающего курса с элементами английского языка для дошкольников, отметим, что эффективность любой технологии существенно повышается, если она представлена в методической системе. По этой причине только единое пособие развивающего характера, а не случайный набор материалов, может служить надёжной основой целостного развития личности ребёнка и подготовки к школе. В связи с этим закономерно возникает вопрос качества пособия, которое, как показывает международный опыт, обычно оценивается в следующих аспектах:

- нормативном,
- лингвистическом,
- методическом,
- содержательном,
- эстетическом.

В нормативном аспекте пособие оценивается с точки зрения соответствии требованиям ФГОС для дошкольного образования. В лингвистическом плане анализируется отобранный для развивающего курса языковой материал. Методически, внимание обращается на развивающий и мотивирующий заданий ДЛЯ дошкольников. содержательным углом зрения рассматривается тематика занятий и их значение для воспитания мировоззрения маленькой личности. Эстетически, определяется ценность пособия с точки зрения формирования у детей художественного вкуса, как средствами полиграфического оформления книги, так и текстового содержания.

Нормативные требования государственных стандартов к пособиям для детей и содержание развивающих занятий могут быть разными в тех или иных странах и методических культурах. Однако везде, где уделяется внимание развитию

детей средствами иностранного языка, одинаково ценится качество отбора языкового материала, мотивирующие задания и красочное оформление детских изданий. (Lin, 2014)

О развивающем курсе «Английский до школы»

Развивающие занятия для дошкольников с элементами английского языка были организован с помощью пособия «Английский до школы» (изд-во «Просвещение»).

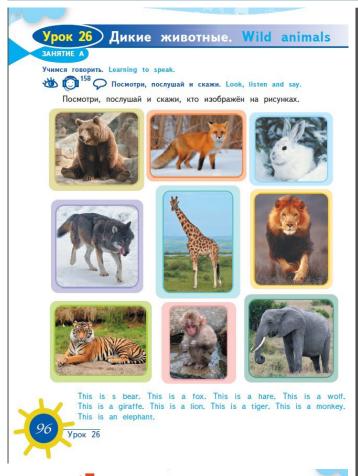
Развивающий курс «Английский до школы» состоит из трёх разделов: «О себе», «Я люблю мою семью». «Мир вокруг меня». С учётом резервных занятий, материал пособия может быть освоен детьми за 30 недель. К пособию имеется бесплатный аудиоматериал с текстами, рифмовками и песнями. Есть также бесплатно скачиваемое приложение для занимательных заданий с буквами английского алфавита, рифмовками-сигналами для организации занятия и дополнительными играми.

С пособием «Английский до школы», дети учатся говорить о себе, своём возрасте и национальности, описывать внешность, рассказывать об одежде, вещах и игрушках. Они смогут рассказать о семейных праздниках и домашних обязанностях членов семьи, своих делах в течение дня.

Детям важно уметь рассказать о месте, где они живут и о своей стране. Интерес у детей вызывают путешествия, доступная возрасту информация о других странах и континентах, традициях, людях, национальных одеждах, животных в разных частях света

С помощью пособия «Английский до школы» у малышей формируется первичное экологическое мышление, они знакомятся с домашними и дикими животными, их привычками, умениями и способностями. Оправданное внимание уделяется занимательным и игровым заданиям, в которых дети непроизвольно усваивают названия овощей и фруктов и даже могут научиться делать несложные салаты.





This is a salad.
This is a fruit salad.
This is a vegetable salad.
I see tomatoes in the salad,
I see cucumbers in the salad.
I see apples in the salad.



О дополнительных технологиях на развивающих занятиях

Возможности любого пособия реализуются полнее, если использовать дополнительные технологии развивающего обучения ребёнка.

Опыт показывает, что для расширения словарного запаса, лучше всего подходит активное взаимодействие взрослых с ребёнком. Дети и педагог вместе играют с предметами. В ходе занимательной активности малыши называют объекты, раскрашивают изображения. Они собирают картинки или конструкции из блоков, называя то, что получилось. Полезно регулярно вспоминать названия предметов на картинках и фотографиях, играть в лото с изображениями на карточках.

Детям может быть интересна игра «Передай слово» ("Pass the word"). Педагог шепчет первому ребёнку на ухо слово, и дети шёпотом передают это слово друг другу. Ребёнок в конце ряда громко произносит слово вслух. Игра позволяет многократно повторять слово, не утомляя детей однообразием деятельности.

В игре "Smiling or sad" ведущий показывают карточку с изображением, называя его. Остальные участники показывают карточки "Smiling/Sad"

в зависимости от отношения к изображению на карточке (фруктам, овощам, животным, игрушкам, одежде, погоде).

Усвоению новых слов способствуют настольные игры с игровым полем, игральным кубиком или волчком со стрелкой. Требуется назвать выпавший предмет или действие, после которого игра продолжается.

На занятиях можно организовать «поиск клада» ("Treasure hunt") – спрятанной карточки с изображением или предмета. Выигрывает тот, кто найдёт больше «сокровищ».

Дошкольникам ещё рано усваивать грамматические правила, но для закрепления грамматических клише полезны игровые задания, в которых тренируются нужные структуры построения предложений. Например, для тренировки вопросов, используется игра «Что это?» ("What is it?"). Карточка с изображением животного или предмета закрепляется на спине ведущего, и он спрашивает участников "Is it ...? Does it ...? Can it ...?" Участник, после ответа которого ведущий угадал слово, сам становится ведущим.

Интенсивную тренировку грамматических клише можно организовать с помощью рифмовок, стихов и песен, поскольку этот материал многократно повторяется.

В усвоении грамматических клише помогают настольные игры. Например, в игре "How old is ...?" в зависимости от выпавшего числа, играющие называют животное на игровом поле, определяя его возраст по количеству свечей на торте. Участник, ответивший правильно, получает право бросать игральный кубик или крутить волчок со стрелкой. Полезной настольной игрой с игральным кубиком или волчком со стрелкой, является "What is the weather like", где на игровом поле размещаются изображения разной погоды. С помощью карточек и игрального кубика (волчка со стрелкой) можно организовать настольные игры "What is there in the fridge?" (с изображениями продуктов), "What is his/her job?" (с изображениями людей различных профессий), "What time of year is it?" (с изображением времени года или соответствующих предметов одежды, спортивных принадлежностей и др.)

Игровые задания создают условия для активной продуктивной речи детей. Однако напомним, что рецептивные виды речевой деятельности на иностранном языке являются пока ещё ведущими в дошкольном возрасте, когда дети накапливают речевые впечатления. Поскольку дошкольники обычно ещё не читают по-английски, у них наиболее активно формируется умение слушать с пониманием. Для этого детям предлагаются короткие рассказы с иллюстрациями, видеофрагменты с мультипликацией, а также содержательные высказывания педагога, которые рекомендуется подкреплять яркими иллюстрациями.

Об управлении вниманием детей

Полезно привлекать внимание детей к содержанию занятия песенками, рифмовками и стихами. Внимание детей активизируется в заданиях

типа «Послушай описание и заметь ошибку в изображении». Вниманием малышей можно управлять, давая задание «на внимание», когда они слушают команды, но выполняют их только по условному сигналу, а в других случаях игнорируют.

Можно предложить дошкольникам послушать стихотворение и раскрасить иллюстрации в соответствии с текстом, послушать эпизоды сказки и подобрать к каждому эпизоду соответствующую картинку или предмет.

Существует мнение, ОТР ЛЛЯ vправления вниманием детей, необходимо часто менять виды деятельности на занятиях. Суждение о «неустойчивости детского внимания» основано на том, что дети обладают повышенной реактивностью на изменения в окружающей обстановке. Чем больше раздражителей вокруг или чем чаще меняются окружающие детей сигналы, тем короче будет время сохранения детского внимания. Вместе с тем, наблюдения показывают, что малыши могут долго концентрироваться на одном виде деятельности, глубоко погружаясь в создаваемую идею, если отсутствуют внешние раздражители или когда они их не замечают. Это означает, что важно давать детям возможность и время самостоятельно и независимо действовать, убрав все внешние раздражители и предоставить шанс некоторое время побыть «наедине с собственной идеей».

О работе с буквами в развивающем курсе

Дошкольникам в большинстве случаев ещё читать по-английски. Однако малышам полезны занимательные задания развивающего характера с буквами алфавита. Буквы - это объекты окружающего мира и детям целесообразно постепенно привыкать к этим письменным знакам. Во-первых, им важно понять, что буква - это знак для звука. Если знаешь букву, можно назвать звук. Во-вторых, малыши постепенно начинают понимать, что буквы выстраиваются в ряд и получается слово. Если знаешь буквы и звуки, написанное слово можно прочитать. В-третьих, дети способны сделать вывод о том, что если написанное слово можно прочитать, то из этих букв можно сложить (написать) слово. Иными словами, дошкольники ещё не учатся читать и писать по-английски, но им уже можно помочь понять «механику букв и звуков» и подружиться с этими знаками. Это подготовит детей к успешному овладению чтением в школьном образовательном курсе иностранного языка.

Об обучении письму

Ключевым приёмом в обучении дошкольников писать можно считать развитие мелкой моторики и формирование умения обводить, вначале изображения, а позже и буквы в прописях. Для того, чтобы такое «письмо» было осмысленным, желательно предлагать детям задания, где дошкольникам нужно обвести контуры интересных и понятных для них изображений. Можно предложить по прописям обвести первую букву в слове перед знакомым им изображением, которое они уже могут назвать по-английски. Любые осмысленные задания,

например, обвести контуры изображения, в названии которого есть определённый звук, важны для развития мелкой пальцевой моторики у малышей и первичных элементов техники письма.

Дети могут запомнить рифмовку-поздравление и «читать» её, указывая на целые слова. Пропущенные в словах первые буквы они обводят по прописям и читают, подражая услышанному тексту.

Полезно научить детей оформлять поздравительную открытку, обводя в прописях пропущенные первые буквы слов поздравления. Это развивает у детей важное социальное умение поздравлять родных и друзей с праздником. Такое задание имеет коммуникативный смысл и воспитательное значение.

Педагог может приготовить раздаточный материал с прописями для детей, пользуясь «генератором прописей». Ссылка для доступа: http://www.writingwizard.longcountdown.com/multi-word handwriting worksheet maker.html

Занимательные задания с буквами в пособии «Английский до школы»

Развивающее пособие «Английский до школы» имеет приложение: http://prosvfiles.ru/citystars/data/pdf/20180806182635_5b6868ab3bdae6.7032253 0.pdf

Приложение содержит иллюстрации (миникарточки), с помощью которых можнознакомить детей с буквами английского алфавита в занимательных заданиях. Мини-карточки позволяют научить детей узнавать первую букву в написанном слове, пользуясь иллюстрацией-подсказкой и называть букву/звук. Можно узнавать слово целиком с опорой на иллюстрацию и произносить его, приклеивать этикетки (sticky labels) с написанным словом к нужной иллюстрации, подбирать краткие субтитры к эпизодам сказки и произносить элементарный текст, указывая на слова. Слова дети могут узнать по первым звукам и буквам в этих словах. Рекомендуется произносить рифмовки, указывая на целые слова и вставляя вместо пропущенных слов изображение, название которого соответствует смыслу и рифме. Например, из пособия «Английский до школы» можно использовать следующий стишок, в котором дети должны указать на нужное изображение в месте пропуска слова и прочитать всю рифмовку:

Train, train.	0000
Go, go!	
Plane,,	
Hello, hello!	
Plane, plane,	
Fly, fly!	
Train,,	
Good bye, goodbye!	

Предлагаем ещё один вариант задания вставить в рифмовку картинку вместо пропущенного слова:

1 0	
	Ź

Подобные задания формируют у детей установку на смысловое восприятие и чтение текста.

Об обучении говорению с пособием «Английский до школы»

Для обучения говорению целесообразно использовать следующие приёмы, в которых дети:

- играют в ролевую игру с имитацией жизненных ситуаций ("Let's roleplay"),
- участвуют в драматизации эпизодов сказки или мультфильма с масками, элементами костюмов или куклами ("Let's act out a fairytale"),
- создают игровые ситуации с вопросами ("Answer my questions") и призами победителю,
- догадываются об исчезнувшем предмете в игре ("What is missing?") для развития памяти,
- вспоминают о названиях перевёрнутых изображением вниз карточек в игре "What is this?",
- описывают одну из картинок, чтобы остальные участники догадались о названии изображения ("Listen and guess"),
- складывают и описывают предметы в «корзинке супермаркета» ("Supermarket basket"),
- создают из иллюстраций свою «книжку с картинками» и рассказывают знакомый сюжет в игре "My picture book".

Поскольку современный ребёнок является «цифровым аборигеном», на занятия можно использовать интерактивную доску, дозируя время такой активности. Современные дети предпочитают мультимедийные эффекты. Они привыкли к быстрой смене информации, умеют распределять внимание между разными источниками и готовы одновременно участвовать в нескольких видах деятельности. Их также привлекает возможность действовать интерактивно, соединяя визуальный, аудиальный, речевой и кинестетический опыт. (Prensky, 2001) Например, дошкольники с интересом слушают сказку, раскрашивают иллюстрации к этому тексту, вырезают персонажей, «оживляют» картинку с помощью фигур персонажей и сами драматизируют эпизод. Такого рода задания можно организовать с пособием «Английский до школы», где имеется немало материала для таких заданий.

О подготовке к школе с пособием «Английский до школы»

Всоответствии с $\Phi \Gamma O C$ дошкольного образования, на развивающих занятиях важно формировать у детей желание и готовность учиться в школе. В этом направлении у детей развиваются:

- элементарные познавательные умения, включая запоминание, группирование, исключение лишнего, тренировку пальцевой моторики, организацию своего рабочего места, самооценку выполненного задания;

- основы социальных умений общаться с членами семьи, педагогом, друзьями, участвовать в парной и групповой работе, соблюдать нормы этикета во взаимодействии со сверстниками и старшими, проявлять терпимость к индивидуальным различиям и способностью разрешать конфликты;
- доступные детям умения эмоциональной регуляции, такие как самоконтроль, сопереживание, взаимодействие, поддержка и помощь другим.

Об управлении дисциплиной на занятиях с дошкольниками

Сформулируем несколько положений об управлении дисциплиной на развивающих занятиях в группе дошкольников:

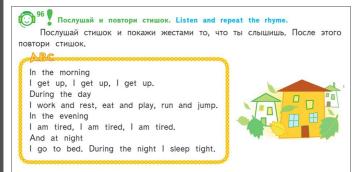
- дети должны быть заняты решением интересной для них задачи,
- целесообразно поощрять желание детей помочь друг другу,
- количество заданий для разных детей на занятии может быть разным,
- на занятии рекомендуется менять задания, чередуя коммуникативную, творческую и физическую активность,
- желательно периодически давать детям время для спокойной самостоятельной деятельности.

Об опытном обучении дошкольников с интеграцией визуального, аудиального, речевого и кинестетического опыта

В опытном обучении детей в возрасте 5-6 лет проверялась экспериментальная гипотеза о том, что познавательная деятельность ребёнка становится более результативной, если в развивающих заданиях интегрировать визуальный, аудиальный, речевой и кинестетический опыт детей. Основанием было предположение, что интеграция функций соответствует особенностям мозговой организации детской психики и обусловливает доминирующую роль игры, как имитационной формы продуктивной деятельности в детстве.

Для проверки этой гипотезы использовались фрагменты рисунков, из которых нужно было собрать изображение, соответствующее рифмовке для запоминания и воспроизведения, бытовой ситуации для описания или фрагменту сказки для драматизации. Использовался материал из пособия «Английский до школы».

Знакомясь с рифмовкой, дети слушали и воспроизводили её, собирая картинку-иллюстрацию из фрагментов. Например, в работе с детьми использовалась следующая рифмовка из пособия «Английский до школы»:



Аудиальный опыт был организован с помощью профессионально записанного аудиофайла к пособию «Английский до школы». Кинестетический опыт дети накапливали, собирая рисунок из фрагментов или, как вариант, они изображали жестами то, о чем говорится в стихотворении.

Детям также предложили следующий «проект». Дошкольники, с помощью старших, готовили фотографии, иллюстрирующие их действия (пантомиму) в соответствии со стихотворными строчками. Они декламировали стих и одновременно показывали свои снимки (фотографии или изображения на экране смартфона / компьютера).

Для интеграции визуального, аудиального, речевого и кинестетического опыта использовался красочный иллюстративный материал пособия «Английский до школы» - фрагменты сказки «Белоснежка и семь гномов»:



Учитель, пользуясь приложением PowerPoint, может сделать несложную анимацию к этому и другим эпизодам сказки. После того, как малыши посмотрят эпизод и усвоят языковой материал, они смогут принять участие в создании «живой иллюстрации» с вырезанными фрагментами изображения, разыгрывая сценки сказочного сюжета».

После того, как дошкольники познакомились с очередным эпизодом сказки и усвоили речевой материал, была организована проектная деятельность. Детям раздали черно-белые «раскраски» эпизодов из сказки (изображения доступныв интернете). Малыши раскрашивали изображения и, с помощью старших, вырезали нужные для драматизации объекты: дворец, деревья в лесу, домик гномов, основных героев, животных и проч. Далее, они произносили текст эпизода, размещая в ходе драматизации эпизода, объекты, предметы и персонажи на рисунке. Получалась собираемая из фрагментов иллюстрация разыгрываемого эпизода — динамичная картинка.

Это мини-представление снималось на видеокамеру (телефон) и демонстрировалось детям и родителям. Приводим в качестве примера образец коллажараскраски, сделанного для одного из занятий. Учащиеся раскрашивали рисунки и вырезали их. Затем дети разыгрывали эпизод «отравленное яблоко – bad apple», собирая рисунок из фрагментов в ходе драматизации:



Отдельные элементы рисунка можно было многократно использовать для других эпизодов сказки.

Обсуждение результатов

Опытное обучение позволило сделать полезный практический вывод. Интеграция визуального, аудиального, речевого и кинестетического опыта детей в игровой активности оказалась эффективной технологией в развивающем курсе с элементами английского языка для дошкольников.

Малыши более внимательно слушали рифмовку или эпизод из сказки, если слуховое восприятие подкреплялось зрительным и кинестетическим впечатлением – постепенным сбором рисункафрагментов в процессе их иллюстрации из высказываний. Наблюдения показали, сбор изображения из фрагментов синхронно с восприятием текста на слух привлекал внимание дошкольников не менее эффективно, мультипликация. Познавательная деятельность становилась ещё более активной, если дети получали возможность раскрасить фрагменты изображения самостоятельно драматизировать одновременно собирая изображение из фрагментов и проговаривая текст.

Выводы

В статье сделана попытка изучить возможности развивающего курса с элементами английского языка для дошкольников. Изучались развивающие возможности активных действий детей с предметами и наглядными изображениями, ролевых, подвижных и настольных игр, изобразительной деятельности, а также интеграции визуального, аудиального, речевого и кинестетического опыта.

Обзор литературы позволил определить стадии развития детей дошкольного возраста и выделить наиболее адекватные виды заданий для активизации интеллектуальной деятельности малышей. Были изучены роль и место родного языка на развивающих

занятиях с элементами английского языка. Рассматривались наиболее эффективные материалы, приёмы и технологии развивающего курса с элементами английского языка для дошкольников.

В опытном обучении детей 5-6 лет использовалось пособие «Английский до школы», содержащее разнообразные формы проведения занятий, включая задания, полезные интеллектуальной деятельности и для подготовки детей к школьному образовательному курсу английского языка. Проверялись способы педагогического управления вниманием, эмоциями и познавательной активностью детей.

В проведённом исследовании подтвердилась гипотеза о том, что познавательная деятельность ребёнка становится мотивированной, активной и результативной, если в заданиях интегрируется визуальный, аудиальный, речевой и кинестетический

опыт. Это, по всей видимости, объясняется тем, что интеграция полимодального опыта соответствует особенностям нейрофизиологической организации детской психики, когда функции соответствующих мозговых центров ещё не обрели характерную для взрослых автономную специализацию.

Исследование также подтвердило трансцендентальный (всепроникающий) характер игры, как специфической формы развивающей деятельности дошкольников, позволяющей имитировать разные аспекты внутренней и внешней деятельности, готовя ребёнка к продуктивной деятельности. Интересно, что в любом виде игровой активности дошкольников накапливается пока ещё в интегрированной форме визуальный, аудиальный, речевой и кинестетический опыт.

ПОДГОТОВКА РЕБЁНКА К ШКОЛЕ В РАЗВИВАЮЩЕМ КУРСЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

автор: Мильруд Радислав Петрович

должность: д.п.н., проф., автор линии учебников «Звездный английский (Starlight)», «Звезды моего города (City Stars), «Ugra Stars»; автор учебных пособий "Английский до школы», «Английская грамматика? Легко! 2–4 классы», «Сборники грамматических упражнений (для 10–11 классов)», «Пишем эссе», «Грамматика и лексика для ЕГЭ» и др.

Подготовка к школе не ограничивается изучением алфавита и формированием у малышей умения читать или считать. Развитие детской личности, учебные умения и желание учиться в школе, а также направленность познавательных интересов ребёнка — важные составляющие их успеха в школьном образовании. Эти и другие педагогические задачи, а также пути их решения рассматриваются в статье.



Введение

Федеральный государственный образовательный стандарт для дошкольного образования в качестве одного из требований выдвигает создание условий для формирования у детей мотивации учения и подготовки к школе. В данной статье будут рассмотрены познавательные умения, которые можно сформировать у дошкольника в развивающем курсе английского языка, чтобы лучше подготовиться к школе. Будет показано, что подготовка к школе не ограничивается изучением элементов языка и формированием у малышей умения «сказать по-английски». Готовность и желание учиться, а также направленность познавательных интересов — вот важнейшие составляющие их успеха в школьном образовании.



Обзор литературы

Одним из умений, необходимых для овладения иностранным языком, является запоминание языкового материала. С одной стороны, запоминание — это традиционное умение, которое ассоциируется с механическим заучиванием. С другой стороны, методистов-исследователей И практиков сохраняется интерес к запоминанию как познавательной стратегии. В одном из исследований (Khoil and Sharififar, 2013) была сделана попытка сравнить эффективность заучивания слов списком и смысловыми группами. Опытная проверка показала, что между группами учащихся, которые запоминали не связанные между собой или объединённые смыслом слова, не было никакой заметной разницы. Различие существовало для педагога, у которого подготовка семантически связанных групп слов занимала значительно больше времени.

Результаты исследований дают основание методистам сделать вывод о том, что запоминание играет важную роль в овладении иностранным языком и у учащихся следует развивать память, как механизм хранения информации (Beaumont, 2011)

В связи с тем, что запоминание учебного материала на занятиях с детьми является повсеместно распространённой практикой, возникает вопрос, как относятся сами учащиеся к тому, что педагоги настойчиво повторяют с ними учебный материал в аналогичных или даже в тех же самых заданиях.

Проведённые наблюдения международные показывают, что дети активно откликаются на задание ещё и ещё раз повторять слова, фразы, рифмовки и песни для того, чтобы лучше запомнить содержание. Объясняется это тем, что подражание и повторение, как познавательный механизм, наиболее активно функционирует в детстве, уступая лидирующее место анализу, синтезу и критическому мышлению на более поздних этапах интеллектуального развития. Это не означает, что в детском возрасте подражание и запоминание являются единственными способами познания мира. Активное восприятие мира в интерактивной деятельности, а также собственные умозаключения не только возможны, но и необходимы для полноценного развития детской личности до школы.

Детям, для полноценного развития, нужны реальные и игровые задания, аналитические и синтезирующие действия, упражнения с элементами критического и абстрактного мышления, возможность сформулировать оценочное суждение или дать определение доступному для ребёнка понятию.

В условиях, когда растёт внимание к познавательным действиям детей, популярная ранее ролевая игра постепенно отходит в международной практике на второй план. Причина состоит в том, что ролевое общение предполагает запоминание готовых фраз, так как возможности языковой импровизации в дошкольном возрасте ограничены как на иностранном, так и на родном языке. Элементы ролевой игры встречаются на занятиях с дошкольниками, но лишь как короткие эпизоды на этапе закрепления языкового материала.

Место некогда популярной ролевой игры занимают творческие задания, которые можно сгруппировать следующим образом: соединение предметов и идей с объяснением, изучение и описание незнакомого предмета или изображения, перенос речевых и физических действий в новую ситуацию и др. (Tin, 2013).



Творческие задания хорошо сочетаются на занятии с коммуникативными играми, в которых есть не только игровые правила и элемент соревнования, но и интеллектуальная задача, требующая аналитический действий, догадки, умения оценить ситуацию и проч.

Игровая задача может заключаться, например, в том, чтобы быстрее других узнать, сколько детей в группе любят молоко или умеют плавать. Для этого, дети получают вопросы, которые они должны задать остальным участникам игры. Можно дать один и тот же вопрос одному или двум учащимся. В конце игры, участники рассказывают о своих результатах. Победитель определяется по скорости выполнения задания и точности собранных ответов.

В раннем обучении иностранным языкам особое место отводится формированию у ребёнка умения мыслить. Без мысли нет высказывания. К учебным умениям, которые доступны детям в дошкольном возрасте, можно отнести умение ребенка припомнить событие или увиденное изображение. Полезно описание картинки с самостоятельными пояснениями или выстраивание эпизодов рассказа в картинках в логической последовательности. Развитию детей способствует решение доступных проблемных задач или выбор наилучшего способа поведения в той или иной ситуации. Формулирование детских оценочных суждений также важно для развития нравственных установок личности (Waters, 2006).

Обучение становится для дошкольников опытом усвоения важных личностных свойств, полезных познавательных умений, а также элементов знаний. При этом в фокусе оказывается тренировка

конкретных познавательных действий. Например, описывая картинку, ребёнок учится так описать изображение, чтобы остальные участники догадались, о какой картинке рассказывает их товарищ.

Спорной областью обучения иностранному языку в дошкольный период является использование на занятиях родного языка учащихся. С одной стороны, бытует установка на подготовку ребёнка к общению только на иностранном языке. Защитники монолингвального обучения забывают о том, что современная социальная среда становится все более многоязычной. В такой среде, типичным является, «переключение кодов» — переход с иностранного языка на родной язык и наоборот.

Практика во всем мире показывает, что педагоги дошкольного образования прибегают к родному языку учащихся на занятиях иностранного языка, так как переход на родной язык позволяет объяснить суть задания, расширить детский кругозор, решить организационные задачи урока и сравнить иностранный язык с родной речью. При этом объем родного языка на таких занятиях определяется педагогической целесообразностью, так как целью является подготовка ребёнка к общению на иностранном языке. (Sampson, 2012). Педагог старается говорить максимально по-английски, а ребёнок – по возможности.

Переключение кодов позволяет полнее реализовать принцип содержательного обучения иностранному языку в дошкольном возрасте, обеспечивающего усвоение интересной информации об окружающем их мире — контексте их жизни. Этот принцип хорошо сочетается с идеей строить обучение иностранному языку дошкольников с использованием элементов мировой художественной литературы для детей, а также других способов предъявления информации, например, видеофрагментов, эпизодов фильмов и др.

Формирование учебных умений дошкольника

В развивающем курсе английского языка для дошкольников, у детей формируются учебные умения, которые потребуются им в школьном курсе английского языка. Эти умения, представляющие собой универсальные учебные действия, следующие: запомнить, повторить, разыграть по ролям, описать, нарисовать/раскрасить и сказать, найти и назвать/ общаться описать, В игровой деятельности, устанавливать соответствия, группировать предметы и понятия по признакам, различать верное и неверное, догадываться, придумывать и находить информацию.

Рассмотрим пути формирования у детей полезных учебных умений с использованием пособия «Английский до школы».

Пособие состоит из трёх разделов: «О себе», «Я люблю мою семью», «Мир вокруг меня». Дети усваивают полезные и доступные для них коммуникативные и познавательные действия в ходе взаимодействия с педагогом и друг с другом. Например, когда дети знакомятся с правилами личной гигиены (в программу развивающего курса обязательно должны входить представления о здоровом образе жизни, правилах поведения,

этических нормах), они принимают участие в миниспектакле по сказке «Буратино» (иллюстрация из пособия стр 27 задание 38).

Для того, чтобы организовать содержательное общение с использованием лексики «члены семьи», в пособие включено задание по мотивам российских и зарубежных сказок.



При обсуждении празднования дня рождения, используется сюжет из сказки «Малыш и Карлсон» (иллюстрация из пособия стр 44 задание 65).

Разработка темы «подарки» включает задание «Раскрась и назови» (иллюстрация из пособия стр 45 задание 67).

Формирование логического мышления у детей осуществляется в серии заданий, одним из которых является восстановить последовательность иллюстрации к сказке «Белоснежка и семь гномов». Эта сказка даётся в пособии с продолжением. (иллюстрация из пособия стр 102 задание Посмотри, вспомни и расскажи — РЕДАКТОРУ это задание без номера).

Дети имеют возможность сравнивать элементы разных культур, которые существуют на планете. Например, они рассказывают о России и Великобритании, сравнивают в доступной для них форме флаги и столицы двух государств, известные здания, одежду полицейских и др. (иллюстрация из пособия на стр 79 задание 130). Детям интересно сравнить имена своих сверстников в России и в других странах. Дошкольники учатся строить элементарные высказывания по карте мира.

У детей формируются представления об окружающей природе, о животных населяющих планету (иллюстрация из пособия стр 77 задание 127). С этой целью, также используются интерактивные и творческие задания. (иллюстрация из пособия стр 84, задание 139), способствующие формированию у дошкольников необходимых учебных умений и универсальных учебных действий.

Большое внимание в пособии уделяется детским стихам и песням. (иллюстрация из пособия — песня со стихами — стр 67, задание 111. (иллюстрация — желательно сделать ссылку на аудиофайл — песня к заданию 111 и для этого нужно сохранить этот отдельный звуковой файл со ссылкой).

Особенности развивающего пособия «Английский до школы»

Все материалы пособия, включая иллюстрации, тексты и интерактивные задания, взаимосвязаны



(иллюстрация из пособия стр 84, задание 139)

собой и направлены на достижение между общей цели — всестороннее развитие личности дошкольника для подготовки к дальнейшему обучению в начальной школе. Пособие построено по концентрическому принципу, то есть, языковой материал, представления об окружающем мире, полезная информация и практические умения систематически тренируются на все более высоком уровне с добавлением деталей. Так, например, в пособии неоднократно используется карта мира, что позволяет постепенно формировать и расширять географические представления дошкольников. Такая информация логично вписывается в развивающий курс английского языка, поскольку этот язык — окно в большой мир.

Детские представления о географическом, экологическом и культурном разнообразии окружающего мира также формируются постепенно, и материалы пособия неоднократно возвращают ребёнка к идее большого и разнообразного мира вокруг нас. В пособии используются иллюстрации героев сказок разных народов, куклы в национальных костюмах различных стран, животные, обитающие в южных и северных широтах и др. (иллюстрация из пособия стр. 88 задание 145).

Формирование у детей устойчивых познавательных умений возможно, если форматы учебных заданий повторяются в достаточном количестве, так как любые действия, в том числе и интеллектуальные, требуют привыкания и некоторой доли автоматизации. Типичными заданиями является «Повтори и запомни», «Послушай и расскажи», «Раскрась и скажи»,

«Нарисуй то, что слышишь», «Подними зелёную карточку если предложение правильное и покажи красную карточку, если предложение неправильное» и другие: (иллюстрация из пособия стр. 95 задание 156).

№ Посмотри на рисунок, послушай предложения и покажи зелёную карточку, если предложение правильное. Покажи красную карточку, если предложение неправильное.



There is a house on the farm. There is a horse on the farm.

There is a cow on the farm. There is no pig on the farm. There is no duck on the farm

There is a hen on the farm. There is a cock on the farm.

There is a sheep on the farm. There is no goat on the farm.



Покажи жестами то, о чём говорится в каждой строчке стихотворения

A pig, a horse, a hen and a cow Are on the farm now. The pig wants to eat. The horse wants to run. The hen wants to sing. The cow wants to dance.





На занятии обязательно используются задания с движениями. Для этого полезны многочисленные рифмовки, песенки, а также слова и фразы, которые можно организовать в ритмичные единства. (иллюстрация из пособия стр. 43 задание 64).

Дополнительные рифмовки-сигналы, которые позволяют организовать занятия, перейти от одного задания к другому, приступить к подготовке или уборке своего рабочего места после занятия. Рифмовки-сигналы могут также напомнить детям о правилах поведения на занятии, если они «на минуточку забылись». Рифмовки-сигналы и другие материалы включены в приложение к пособию. В приложении есть также наглядный материал для игровых действий с буквами английского алфавита. В подготовке детей к школьному образовательному курсу иностранного языка помогут «Английские прописи». Это пособие построено на основе развивающих заданий.

Заключение

Эффективно готовить ребёнка к школе можно пособием «Английский до школы», которое представляет собой развивающий курс английского обеспечивающий всестороннее развитие личности, расширение общего кругозора и понятийной базы, формирование ценных нравственных качеств и интеллектуальных умений, а также укрепление учебной мотивации и желания учиться в школе. Пособие позволяет организовать развивающий курс английского языка с детьми, в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом для начального образования, преодолевая устаревшую практику перегрузки детской памяти в ущерб развитию личности.

links & resources

- 1. Мильруд Р.П. «Английский до школы»: пособие для детей 5-6 лет. М.: «Просвещение», 2016.
- 2. Mike Beaumont. 2011. «Challenging the traditional/communicative dichotomy.» ELT Journal 65(3):309-310.
- 3. Roya Kaholi., and Samira Sharififar. 2013. «Memorization versus semantic mapping in L2 vocabulary acquisition.» ELT Journal 67(2):199-209.
- 4. Andrew Sampson. 2012. «Learner code-switching versus English only.» ELT Journal 66(3):293-303.
- 5. Tan Bee Tin. 2013. "Towards creativity in ELT: the need to say something new.." ELT Journal 67(4):385-397.
- Alan Waters. 2006. «Thinking and language learning.» ELT Journal 60(4):319-327.

ОБУЧЕНИЕ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В ДОШКОЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ: ЭКСПЕРИМЕНТ ПРОДОЛЖАЕТСЯ

автор: Мильруд Радислав Петрович

должность: д.п.н., проф., автор линии учебников «Звездный английский (Starlight)», «Звезды моего города (City Stars), «Ugra Stars»; автор учебных пособий "Английский до школы», «Английская грамматика? Легко! 2–4 классы», «Сборники грамматических упражнений (для 10–11 классов)», «Пишем эссе», «Грамматика и лексика для ЕГЭ» и др.

Российское педагогическое сообщество проявляет постоянный интерес к раннему обучению английскому языку в период дошкольного развития детей. Этот интерес поддерживается тем, что дошкольных образовательных организациях экспериментальную апробацию проходит Федеральный государственный образовательный стандарт дошкольного образования. В дискуссиях принимают участие не только учителя и педагогивоспитатели, но и методисты, психологи, социологи и родители, заинтересованные в создании наиболее благоприятных условий социализации ребенка.

Проблема и основные вопросы для обсуждения

всех «за» И «против» сторонники противоположных взглядов нередко сходятся в том, что обучение английскому языку в дошкольном возрасте способствует интеллектуальному росту детей, ускоряет их языковое развитие; формирует важные элементы социальной компетенции; облегчает раннюю интеграцию в поликультурном пространстве современного мира; закрепляет полезные умения взаимодействия с педагогом, родителями и сверстниками; тренирует универсальные познавательные действия и готовит к школьному образованию.

В предлагаемой статье будет сделана попытка хотя бы частично ответить на основные вопросы, обычно возникающие, когда речь заходит о дошкольном образовательном курсе английского языка:

- Какие существуют нормативно-правовые основания для дошкольного образовательного курса английского языка?
- Какие особенности и принципы характеризуют дошкольный образовательный курс английского языка?
- Какие требования к результатам предлагает ФГОС дошкольного образования?
- Каким может быть содержание дошкольного образовательного курса английского языка?
- В чем состоит специфика Программы дошкольного образовательного курса английского языка?
- Как работать с детьми дошкольного возраста в образовательном курсе английского языка?

Нормативно-правовая база обучения иностранным языкам в дошкольном образовании

В соответствии с новым Законом об образовании получение начального общего образования в образовательных организациях начинается по достижении детьми возраста шести лет и шести месяцев при отсутствии противопоказаний по состоянию здоровья, но не позже достижения ими возраста восьми лет. По заявлению родителей

(законных представителей) детей учредитель образовательной организации вправе разрешить прием детей в образовательную организацию на обучение по образовательным программам начального общего образования в более раннем или более позднем возрасте.

Следовательно, дошкольное образование в России может продолжаться до достижения детьми возраста от шести с половиной до восьми лет. По состоянию здоровья дошкольное образование иногда продлевается. Обучение, воспитание и развитие детей осуществляются по программам дошкольного образования.

В соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом дошкольного образования (далее – ФГОС ДО, Стандарт) обучение детей английскому языку в дошкольном образовательном учреждении может осуществляться либо рамках основной образовательной программы — в ее части, формируемой участниками образовательных отношений, либо в рамках оказания дополнительных образовательных услуг. Таким образом, обучение английскому языку дошкольников преследует цели целостного и всестороннего развития личности ребенка, не ограничиваясь формированием у детей коммуникативной компетенции и не выделяя обучение иностранному языку в качестве ведущей цели или доминирующей задачи.

В Федеральном законе «Об образовании в Российской Федерации» указано, что дошкольное образование направлено на формирование общей культуры, развитие физических, интеллектуальных, нравственных, эстетических и личностных качеств, формирование предпосылок учебной деятельности, сохранение и укрепление здоровья детей дошкольного возраста. При этом важно обеспечить достижение детьми дошкольного возраста уровня развития, необходимого и достаточного для последующего успешного освоения ими образовательных программ начального общего образования, на основе индивидуального подхода к детям дошкольного возраста и специфичных для детей дошкольного возраста видов деятельности. Важно подчеркнуть, что освоение образовательных программ дошкольного образования не сопровождается проведением промежуточных аттестаций и итоговой аттестации обучающихся.

Из положений нового Закона об образовании следует вывод, что в дошкольном обучении коммуникативная деятельность детей с использованием элементарных средств английского языка является не целью обучения, а средством

развития личности дошкольника. При этом объем усваиваемых дошкольниками знаний иностранного языка регламентируется лишь частично и в значительной мере определяется участниками отношений в сфере образования ребенка с учетом педагогической целесообразности.

Обучение английскому языку в дошкольном возрасте в соответствии с Законом об образовании направленонаформированиеличности обучающегося дошкольника, развитие его индивидуальных способностей, положительной мотивации начальных умений учиться. Дошкольники могут овладеть доступным лексическим запасом и набором речевых структур. Они способны усвоить простые числительные. В зависимости от способностей и достигнутого уровня языкового развития, дети могут научиться узнавать и называть буквы алфавита. Некоторые дети пытаются узнавать написанное короткое слово с опорой на изображение. Дошкольники способны усвоить начальные учебные умения. Они могут пользоваться элементами логического мышления. Им доступны простейшие формы самооценки в выполнении занимательных заданий путем сравнения с образцом. Дети дошкольного возраста могут овладеть элементами культуры поведения в учебной ситуации, основами личной гигиены, здорового и безопасного образа жизни в образовательном курсе английского языка.

Государственное регулирование обучения иностранным языкам в дошкольном образовании

ФГОС дошкольного образования регулирует отношения в сфере образования между его участниками — детьми, родителями, педагогами (воспитателями), администрацией. Отношения в сфере образования включают права и обязанности образовательной организации и семьи, требования к участникам образовательного процесса и возможности его индивидуализации, вклад (в том числе материальный) в образовательный процесс и ожидаемые результаты, общие педагогические нормы и допустимые пределы вариативности, меру ответственности дошкольной организации и семьи за качество обучения и воспитания ребенка.

Общие особенности дошкольного образовательного курса английского языка

Дошкольный образовательный курс английского языка носит целостный и интегрированный характер, объединяя усваиваемые ребенком знания об окружающем мире предметного, нравственного, эстетического, культурного характера.

Содержанием обучения английскому языку становится «обучение жизни», то есть языковые знания интегрируются в доступном ребенку его жизненном контексте.

В процессе обучения ребенок постепенно переходит от «называющей» функции иноязычного слова к восприятию целостных ситуаций и далее — к познавательной деятельности посредством иностранного языка, включая нравственную оценку событий и ситуаций.

Вдошкольном образовательном курсе английского языка осуществляется не только языковое (речевое),

но и интеллектуальное, нравственное, эстетическое и мировоззренческое развитие, а также расширяется общий кругозор детей.

В воспитательно-образовательном процессе учитываются потребности ребенка в физической и игровой активности, личностном самовыражении, общении, самоутверждении, внимании к себе, поощрении и успехе. Создаются условия для межличностного взаимодействия воспитанников. Формируется готовность детей к обучению в школе.

Основные принципы построения дошкольного образовательного курса английского языка

- В соответствии с ФГОС ДО дошкольный образовательный курс английского языка строится на основе следующих принципов:
- поддержка разнообразия личностных особенностей дошкольников в образовательном курсе английского языка («разнообразие детства»);
- сохранение уникальности дошкольного возраста в образовательном курсе английского языка;
- обогащение детского развития средствами дошкольного образовательного курса английского языка;
- создание благоприятной социальной ситуации успешного развития каждого ребенка в дошкольном образовательном курсе английского языка;
- содействие сотрудничеству детей со сверстниками, педагогом (воспитателем) и семьей в дошкольном образовательном курсе английского языка;
- приобщение детей к культурным нормам и традициям семьи, общества и своего государства в дошкольном образовательном курсе английского языка:
- формирование познавательных интересов, действий и умений ребенка средствами его включения в различные виды деятельности в образовательном курсе английского языка;
- учет конкретной индивидуальной, этнокультурной и социальной ситуации развития каждого ребенка в образовательном курсе английского языка.

Специфика дошкольной образовательной программы курса английского языка состоит в том, что этот документ разрабатывается как программа психолого-педагогической поддержки, позитивной социализации с безусловной ориентацией на успех, индивидуализации развития каждого ребенка дошкольного возраста. Этим определяются основные характеристики дошкольного курса английского языка, включая объем информации, содержание обучения воспитания, организационнопедагогические условия образовательного процесса, а также планируемые результаты в форме целевых ориентиров и объектов контроля.

Образовательная среда курса английского языка для детей дошкольного возраста

Образовательная среда дошкольного образования — это педагогическое пространство, наполненное содержанием образовательного курса, средствами его реализации и отношениями его участников в сфере образования.

Образовательная среда представляет собой

целостную педагогическую систему условий, которых осуществляется социализация развитие дошкольника. Образовательная среда дошкольного образовательного курса иностранного языка. спроектированная для детей дошкольного возраста, отличается гибкостью и возможностью трансформировать предметное пространство педагогически ценным коммуникативным содержанием, адекватными возрасту методами и приемами развивающего отношениями обучения, гуманистическими участников образовательного процесса поликультурным характером используемых материалов.

Содержание дошкольного образовательного курса английского языка

В отличие от привычных содержательных областей школьного образовательного курса, содержание дошкольного курса английского языка охватывает следующие сферы развития личности ребенка:

- коммуникативно-личностную;
- познавательно-речевую;
- художественно-эстетическую.

Соответствующее внимание и время на занятиях английским языком с дошкольниками уделяется их физическому развитию (паузы для физической активности, гимнастические упражнения, подвижные игровые задания).

Большое значение в содержании развивающего образовательного курса английского образования ФГОС дошкольного процессу социализации дошкольников, включая создание для них развивающей предметнопространственной среды, организацию педагогически целесообразного взаимодействия с взрослыми, семьей и другими детьми, а также формирование системы отношений ребенка к миру, другим людям и себе самому.

По своей *структуре* развивающая Программа образовательного курса английского языка для дошкольников состоит из обязательной части (не менее 60 % объема) и части, формируемой участниками образовательных отношений (не более 40 % объема). Участниками образовательных отношений, формирующих вариативную часть программы, являются педагоги, родители (законные представители) и дети.

С учетом пожеланий родителей, а также рекомендаций педагогов-воспитателей детских психологов **в вариативную часть** участниками программы, формируемую отношений, образовательных быть включены занимательные задания с буквами английского алфавита (узнавание и называние изолированной буквы, а также буквы в слове, обводка пунктирных очертаний буквы, наклеивание аппликаций с буквой на изображение и др.). Учитывая возрастные особенности развития детей, задания с английским алфавитом не могут быть включены в обязательную часть программы дошкольного развивающего образовательного курса, поскольку в этот период дошкольники активно овладевают алфавитом и техникой чтения на родном языке.

К обязательному содержанию развивающей Программы образовательного курса английского языка для дошкольников относится:

- формирование уважительного отношения и чувства принадлежности к своей семье, малой и большой родине;
- формирование основ собственной безопасности и безопасности окружающего мира (в быту, среди людей, на природе);
- овладение элементарными общепринятыми нормами и правилами поведения на основе первичных ценностно-нравственных представлений о том, «что такое хорошо и что такое плохо»;
- овладение элементарными нормами и правилами здорового образа жизни (питание, физическая культура, закаливание, личная гигиена и полезные привычки и др.);
- развитие эмоционально-ценностного восприятия произведений искусства (словесного, музыкального, изобразительного), мира природы.

Содержание развивающей Программы образовательного курса английского языка для дошкольников направлено на развитие у детей первичных представлений о себе и других людях, социальных нормах и некоторых культурных традициях общения и поведения в России и других странах, о явлениях и объектах окружающего мира, включая цвет, количество и размер, об отношениях между людьми, о мире природы и некоторых природных явлениях, о времени и пространстве, о своей Родине и других странах, о планете Земля как общем доме людей, о природе, погоде, временах года и климате.

Условия реализации Программы

Для освоения дошкольниками обязательного содержания развивающей Программы образовательного курса английского языка организуются такие виды активности детей на занятии, как **двигательная** (перемещение в различных зонах помещения для занятий, выполнение команд и поручений, ответы с помощью условных жестов и игровых предметов, игры с предметами и соревнования), игровая (предметная, с игрушками, сюжетная, ролевая, режиссерская, с правилами), коммуникативная (общение и взаимодействие со взрослыми и сверстниками), познавательно-исследовательская (экспериментирование с объектами и материалами окружающего мира), художественная (восприятие детской литературы, художественных иллюстраций, мультипликаций и фольклора), элементарная трудовая (подготовка самообслуживанию, выполнению посильных обязанностей. взаимолействие взаимопомощь), конструирующая (изготовление поделок из природного и иного материала, деталей конструктора, бумаги), изобразительная

(рисование, лепка, аппликация), **музыкальная** (музыкальное сопровождение занятия, пение, игра на детских музыкальных инструментах), **физическая** (движение под музыку и ритм, элементы оздоровительных упражнений, физкультурные паузы).

- К условиям реализации развивающей Программы образовательного курса английского языка для дошкольников относится организация образовательного пространства и разнообразие материалов, оборудования и инвентаря на занятиях.
- В образовательном пространстве ребенка (помещении для занятий) выделяются такие зоны активности детей. как:
 - игровая;
 - познавательная;
 - проектная.
- В **игровой зоне**, имеющей свободное пространство с мягким покрытием пола, организуются различные виды игровой активности, в том числе с предметами, элементами соревнований и игры по правилам.
- В *познавательной зоне*, объединяющей всех детей для общей групповой познавательной активности, дошкольники вместе слушают объяснения педагога-воспитателя, отвечают на вопросы, воспринимают на слух и зрительно литературный, фольклорный, поэтический, изобразительный и анимационный материалы.
- В *проектной зоне*, объединяющей детей в малые подгруппы, воспитанники участвуют в проектной активности с характерными для нее заданиями наклеивания, раскрашивания, рисования, комбинирования, конструирования, творчества (например рисование на песке), выполняют тренировочные учебные и занимательные задания различного типа.

Во всех видах детской активности обеспечивается эмоциональное благополучие детей во взаимодействии с педагогом, друг с другом и с предметно-пространственным окружением, а также свободное самовыражение детей, их запросов, потребностей и специальных нужд.

При организации образовательного пространства для реализации Программы дошкольного образовательного курса английского языка создается возможность присутствия на занятиях родителей и их взаимодействия с детьми. Это позволяет усилить роль семьи в воспитании и развитии личности дошкольника.

Результаты реализации Программы

Требования Стандарта к результатам освоения развивающей Программы образовательного курса английского языка для дошкольников представляют собой не нормативно закрепленные знания или компетенции, а социальные и психологические характеристики возможных достижений ребёнка на этапе завершения уровня дошкольного образования. ФГОС дошкольного образования подчеркивает, что достигаемые результаты не подлежат непосредственной оценке, в том числе в виде педагогической диагностики (мониторинга), и не являются основанием для диагностирующих или иных выводов. Они не служат основой объективной оценки соответствия детских достижений установленным требованиям. В процессе реализации Программы не проводится промежуточная, ни итоговая аттестация образовательных воспитанников дошкольных организаций. Главным итогом дошкольного образования следует считать и заинтересованное отношение детей к занятиям. положительное переживание каждым ребенком своего участия организуемых видах познавательной активности и желание продолжать обучение в школе.

К целевым ориентирам дошкольного образования относятся следующие социальные и психологические характеристики личности ребёнка на этапе завершения дошкольного образования:

- проявление ребенком *инициативности* и *самостоятельности* в разных видах деятельности игре, общении, конструировании, а также способность *выбирать* себе род занятий и участников совместной деятельности, проявление способности к воплощению различных собственных замыслов;
- уверенность ребенка в своих силах, открытость внешнему миру, положительное отношение к себе и к другим, чувство собственного достоинства, активное взаимодействие со сверстниками и взрослыми, участие в совместных играх, умение договариваться, учитывать интересы и чувства других, сопереживать неудачам и радоваться чужим успехам, стараться разрешать конфликты, уметь поздравить друг друга с праздничным событием;
- развитое детское воображение в осуществляемых ребенком видах деятельности, способность к фантазии и творчеству, интерес к детской игровой деятельности и ее предметам, владение разными формами и видами детской игры, освоение технологически сложных игрушек, умение подчиняться правилам и социальным нормам, готовность к выполнению как игровых и занимательных, так и учебных заданий;
- *творческие способности* ребёнка, обнаруживаемые в рисовании, конструировании, придумывании сказок, драматизации, танцах, пении, в других формах художественной деятельности;
- коммуникативные умения адекватно выражать свои мысли, потребности, отношения, намерения и желания в речевой форме;
- развитая *крупная и мелкая моторика*, способность контролировать свои движения и управлять ими, потребность в физической активности, умение мастерить поделки из различных материалов;
- сформированная способность волевых усилий в разных видах деятельности с преодолением сиюминутных побуждений и желанием доводить до конца начатое дело;
- проявляемые естественные для детства любознательность, наблюдательность и желание

экспериментировать с предметами и материалами.

Подчеркнем, ОТР целевые ориентиры развивающей Программы образовательного курса дошкольников выступают основаниями дошкольного преемственности И начального общего образования. Эти целевые ориентиры рассматриваются как предпосылки для успешной социализации и учебной деятельности на этапе перехода от дошкольного к начальному школьному образованию.

В этой связи следует отметить, что Программа дошкольного образовательного курса закладывает основы для дальнейшего получения личностных, метапредметных и предметных результатов, требуемых ФГОС в условиях общего среднего образования.

Содержательная специфика программы дошкольного образовательного курса английского языка

Развивающий образовательный курс английского языка для дошкольного образования имеет свою *содержательную специфику*, и эти особенности учитываются при определении целевых ориентиров Программы. Специфические ориентиры развивающей Программы образовательного курса английского языка для дошкольников включают коммуникативные умения:

- называть по-английски доступное детям количество предметов и объектов, а также явлений и процессов окружающего мираж;
- действовать с предметами, объектами и изображениями, сопровождая эту деятельность элементарными речевыми действиями на английском языке;
- *группировать объекты и предметы* окружающего мира на основании ведущих признаков и свойств:
- произносить усвоенные английские фразы в соответствующих коммуникативных ситуациях;
- *описывать изображения* с передачей содержания объекта описания, цвета и количества, размера и формы предмета;
- кратко *раскрывать содержание сюжетно- го рисунка* с использованием элементарных языковых конструкций;
- излагать последовательность событий анимационного фрагмента или серии сюжетных рисунков, следуя логической линии, с использованием элементарных фраз в настоящем времени;
- выражать свое отношение к объектам и явлениям окружающего мира, событиям и поступкам с помощью элементарных структур;
- *сообщать информацию* о себе, своей семье, городе и стране, предпочтениях и умениях в форме простых фраз;
- участвовать в детских праздниках и концертах, выступая в инсценировках, читая стихи-рифмовки и исполняя песенки.

Языковой материал дошкольного образовательного курса английского языка

Языковой материал дошкольного

образовательного курса английского языка включает лексико-грамматические средства, соответствующие тематической направленности коммуникативнопознавательной деятельности детей.

Лексико-тематическое содержание дошкольного образовательного курса английского языка:

- числительные (one, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten ...);
- обозначение цвета (red, blue, green, brown, yellow, orange, black, white);
- время на часах (one o'clock, two o'clock ... twelve o'clock):
- дни недели (Sunday, Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday);
 - времена года (winter, spring, summer, autumn);
 - природные явления (*snow*, *rain*, *storm*);
- месяцы года (January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November, December);
- внешние данные себя и других детей, персонажей, животных, (pretty, beautiful, ugly), обозначение частей лица и тела (face, eyes, ears, nose, mouth, cheeks, hand, foot, leg), описание некоторых характеристик (good, bad, dirty, neat);
- игрушки (toy, doll, train, plane, Lego), одежда (jeans, shirt, dress, skirt, cap, hat, coat), полезные вещи (umbrella, computer, book, pen, pencil), мебель (desk, bed, sofa, chair, wardrobe, bookshelf);
- члены семьи и друзья (mother, father, sister, brother, grandmother, grandfather, friend);
- комнаты в квартире или доме (house, flat, room, sitting room, bedroom, kitchen, nursery);
- детская комната (carpet, floor, desk, bed, bookshelf, wardrobe, books, computer, toys);
- домашние обязанности (to help, to wash, cup, plate, spoon, fork, knife);
- продукты питания (bread, egg, milk, fish, meat, porridge, fruits, vegetables);
- дневной распорядок (get up, do morning exercises, clean teeth, wash, have breakfast, play, watch TV, take a walk, have dinner, read, rest, help, have supper, go to bed);
- Россия и другие страны (Russia, Moscow, Red Square, Kremlin, map, England*, London*, Big Ben* (* формирование поликультурных представлений ребенка осуществляется на материале конкретного пособия и не определяется Программой);
- путешествия, виды транспорта (to travel, train, ship, plane, car, bike, car, bus);
- животные, растения, фрукты, овощи (cat, dog, cow, sheep, rabbit, fox, wolf, snake, bird, lion, tiger, monkey, elephant, crocodile, hedgehog, tree, apple, pear, fig, grapes, orange).

Грамматические структуры дошкольного образовательного курса английского языка

Грамматические явления в дошкольном образовательном курсе английского языка предъявляются

детям в форме целостных коммуникативных структур в ситуативном контексте:

- неопределенный и определенный артикль (<u>a</u> plane, <u>the</u> sky);
- единственное и множественное число (an apple, apples);
 - местоимения (*I*, you, he, she, we, they, it);
- глагол *TO BE* в согласовании с местоимениями (*I am, he/she is, you/we/they are*);
 - структура *THERE IS/ARE*;
- утверждение с указательным местоимением (*This* is a map);
 - утверждения с описанием (*The house is big*);
- утверждение с формальным подлежащим (It's winter);
- структуры-клише (*I see..., I like..., I love..., I have..., I want ..., I can't..., I can't..., Give me ..., Take...*);
- вопросы для узнавания и понимания (What's your name? How old are you? What color is the ...?).

Овладение алфавитом в дошкольном образовательном курсе английского языка

Овладение алфавитом В дошкольном образовательном курсе английского языка составляет содержание вариативной части программы, участниками образовательных формируемой отношений с учетом возрастных особенностей и возможностей детей. Формируемые у детей элементарные умения могут включать произнесение звука, с которого начинается слово, обозначающее изображение. Детям можно предложить узнавать и называть буквы изолированно или в слове. Дошкольники могут выполнять задания для развития мелкой моторики, обводя пунктирное очертание буквы или ее элементов. Дети могут соединять букву с изображением, в названии которого есть эта буква и т.д. Для закрепления первичных ассоциаций между буквой и словом рекомендуются игровые задания с наклейками или лото-«бинго».

Обучение слушанию и говорению в дошкольном образовательном курсе английского языка

В дошкольном образовательном курсе английского языка рекомендуется использовать следующие типовые задания для обучения слушанию и говорению как интегративному виду речевой деятельности:

- посмотри на изображение, догадайся и скажи;
- посмотри на изображение и опиши;
- послушай, отметь на рисунке и скажи;
- послушай, раскрась (нарисуй) и опиши;
- •посмотри, послушай и скажи вместе персонажами;
 - послушай, посмотри на картинку и расскажи;
 - дорисуй (раскрась, нарисуй) и назови;
 - сконструируй, назови и опиши;
 - посмотри, сгруппируй изображения и опиши;
- изготовь маску (куклу, детали костюма, реквизит) и разыграй сценку;
 - поиграй в игру;
 - •прочитай рифмовку (спой песенку).

Основные компоненты знаний детей, формируемых в дошкольном образовательном

курсе английского языка

В процессе реализации дошкольного образовательного курса английского языка у детей постепенно формируются начальные элементы нового для них языкового строя и закладываются основы будущей коммуникативной компетенции.

самого начала у ребенка формируется способность называть предметы, объекты, явления и процессы доступного им окружающего мира. Такую способность можно образно сравнить с «наклеиванием языковых этикеток» на детские жизни». Способность «картинки «называть» дополняется функцией понимать английские слова. Знание и понимание есть необходимое условие для того, чтобы дети далее научились соединять английские слова в элементарные предложения по правилам начального синтаксиса (порядок слов утвердительного предложения). Для расширения коммуникативных возможностей ребенка возможно предлагать детям разные грамматические формы одного и того же слова в элементарном предложении в соответствии с правилами простой морфологии (третье лицо в единственном числе и множественное число существительных). Первичная способность ребенка называть, понимать и соединять слова в элементарном предложении создает предпосылки формирования начальной способности выражать мысль посредством английского слова с опорой на предметное изображение, сказочный сюжет или коммуникативное намерение детей.

Обучение ребенка умению называть элементы окружающего мира, понимать английские слова и соединять их в простые предложения, а также понимать и выражать мысль посредством элементарных предложений составляет доступное детям предметное содержание дошкольного образовательного курса английского языка.

Педагогические действия педагога-воспитателя в дошкольном образовательном курсе английского языка

Вдошкольном образовательном курсе английского языка возможны следующие педагогические действия, обеспечивающие поддержку детям в их познавательной деятельности и повышающие эффективность взаимодействия с дошкольниками:

- фокусирование внимания на интересе, а не обязательности заданий;
- внимательное слушание высказываний каждого ребенка;
- терпеливое отношение и достаточные затраты времени на ребенка;
- безусловное одобрение детской познавательной активности;
 - вовлечение в общение всех участников группы;
- опора на звучащую речь, наглядность, музыку, движение и ритм;
 - пробуждение интереса к материалу занятия;
- использование артистичности, мимики, жеста, реквизита;
- применение возможностей интерактивных технологий;
 - принятие разнообразия познавательных стилей и

способностей;

- поиск причин познавательных неудач ребенка в характере задания;
- поощрение ребенка, прежде всего, за участие в занятии.

Указанные действия являются элементами языковой педагогики дошкольного образовательного курса английского языка и существенно дополняют обучающие действия учителя.

Влияние методической культуры на обучение английскому языку дошкольников

Российская методическая культура, формирующаяся в течение длительного периода своего развития под влиянием многочисленных социально-исторических факторов, оказывает свое влияние на обучение английскому языку детей дошкольного возраста.

В современной российской педагогической среде утверждаются идеи о том, что целесообразно:

- начинать обучение английскому языку с дошкольного возраста, учитывая «сенситивный период» языкового развития детей;
- способствовать интеллектуальному развитию детей дошкольного возраста;
- создавать условия для всестороннего развития личности ребенка в дошкольном образовательном курсе английского языка;
- разрабатывать интересные образовательные программы дошкольного обучения английскому языку, насыщенные познавательной информацией;
- использовать на занятиях систему учебных упражнений в игровой и занимательной форме;
- демонстрировать усвоенный на занятиях материал дошкольного образовательного курса английского языка.

Особый интерес реализация вызывает леятельностного организации подхода К дошкольного образовательного курса английского языка. Его сущность заключается в том, что занятие детьми организуется как обучающая деятельность или как несколько «обучающих с развивающей деятельностей» задачей, способом выполнения и получаемым результатом. При этом обучающая деятельность организуется в игровой или занимательной форме с отдельными элементами «школьной культуры», что важно для будущих первоклассников.

Разновидностью деятельностного подхода можно считать организацию дошкольного образовательного курса английского языка в форме познавательной активности (activities). «Активность» отличается от «деятельности» тем, что деятельность направлена на цель, решение конкретной задачи и результат, а активность побуждается интересом к самому процессу. В процессе деятельности выполняется индивидуальное или групповое задание, а в ходе активности реализуются мотивы, желания и предпочтения. В деятельности применяется определенный способ выполнения задания, а в активности удовлетворяются индивидуальные потребности. В деятельности достигается результат,

а в активности доминирует положительное переживание момента.

Иными словами, в деятельности осуществляется **эксплицитное** обучение английскому языку дошкольников, в то время как в активности обучение носит **имплицитный** характер.

Обучение английскому языку дошкольников в форме организованной обучающей деятельности позволяет получить объективно наблюдаемый результат как плод усилий педагога, ребенка и родителей. Организация занятий дошкольников по английскому языку в стиле активности «сохраняет детство» и исключает негативные переживания ребенка, формируя положительное отношение к познавательной деятельности. Не случайно в российской методической культуре дошкольников укрепляется идея развития дошкольников на занятиях английском языком в форме увлекательной активности.

Пример дошкольного образовательного курса английского языка

В качестве примера рассмотрим пособие для дошкольного образовательного курса английского языка «Нарру Hearts». Пособие состоит из книги для ребенка с наклейками и картинками, книги для преподавателя со встроенными страницами из книги для ребенка, сюжетными картинками и рассказами, диска для преподавателя с дополнительными заданиями. Пособие также включает аудиодиск с песнями, диск с упражнениями для работы в группе, карточки с картинками, диск с видеоматериалами, программное обеспечение для интерактивной доски.

Работа с пособием предполагает выполнение проектных заданий за столиками, подвижные виды деятельности в игровой зоне, а также территорию для демонстрации детьми своего творчества.

В основе пособия лежит плодотворная идея о том, что дети дошкольного возраста естественно любопытны, восприимчивы к новой информации и с энтузиазмом поддерживают инициативу игровой и занимательной деятельности.

Работа над пособием способствует познавательной деятельности дошкольников, включая их языковое и интеллектуальное развитие в целом, фонематический слух, фонетическую артикуляцию, мелкую моторику, восприятие изображения, рифмы и музыки, ритмическое движение, игровую деятельность, межличностное взаимодействие, культурные представления, наблюдательность, творчество и проектную деятельность.

При использовании материалов пособия с дошкольниками принципиально важно повышать их самооценку, уверенность в своем успехе, интерес к занятиям и познавательную мотивацию, уровень коммуникативных и социальных умений.

Пособие «Happy Hearts» создает благоприятные условия для социализации детей, их физического и интеллектуального развития, творческого и эмоционального самовыражения.

Развитие учащихся осуществляется в цепочке занятий, на которых вводится новый языковой

помощью сигнальных карточек, с применением закрепляются новые знания картинок. Для развития «выдавливаемых» коммуникативных умений применяются игровые задания. Дети изготавливают из бумаги и другого материала игрушки и предметы. Интерес у дошкольников вызывает занятие, где они знакомятся с историей, имеющей продолжение, и действуют с карточками-иллюстрациями. Интерес детей к этому виду работы усиливается благодаря использованию DVD. Дошкольники принимают участие драматизации эпизода интересной для них истории. Они также изучают окружающий их мир, природу и экспериментируют с природным материалом. Внимание уделяется физической активности детей, музыке, стихам.

Интересными являются рекомендуемые педагогу формы поощрения детей в форме сладостей, «звездочки» за хорошие поступки, похвальные наклейки на книжку ребенка за примерное поведение и успехи на занятии. Порицание ребенку может быть выражено, «как на футболе», в форме желтой карточки.

Идея всех рекомендаций заключается в том, чтобы сделать развивающий курс английского языка для дошкольников аутентичным. Для этого необходимо привести его в полное соответствие с особенностями возраста детей.

Проектное творчество детей в дошкольном образовательном курсе английского языка

Дошкольный образовательный курс английского языка предполагает проектное творчество детей, которое может осуществляться во взаимодействии со сверстниками, членами семьи и педагогамивоспитателями.

Например, детей можно познакомить с рифмовкой о разноцветной радуге и предложить сделать рисунки-иллюстрации:

Red color in the rainbow. A red, red rose (рисунок розы).

Orange color in the rainbow.
An orange, orange nose (рисунок снеговика).

Yellow color in the rainbow.
A yellow, yellow lemon (рисунок лимона).

Green color in the rainbow.
A green, green ribbon (рисунок ленточки).

Blue color in the rainbow.
A blue, blue kite (рисунок бумажного змея).

Purple color in the rainbow.
A purple, purple night (рисунок ночного неба).

Результаты проектной деятельности можно демонстрировать на «детском вернисаже». Если дети с помощью взрослых приготовили свои проекты с помощью информационно-коммуникационных

технологий, результаты можно показать на интерактивной доске. Детям можно предложить читать рифмовку и указывать соответствующие цвета на своих рисунках.

Предварительный вывод

ФГОС дошкольного образования проходит свою экспериментальную проверку. Коллективный опыт покажет, насколько эффективно сформулированные положения регулируют отношения участников образовательных отношений (детей, родителей, педагогов и администрацию) в образовательном курсе иностранного языка. Предварительно можно сказать, что Стандарт указывает главное направление педагогического поиска — развитие личности ребенка в дошкольном образовательном курсе, уточняет необходимые для этого условия и определяет требуемые результаты. Думается, что именно сейчас как никогда педагогической общественности вместе с родителями целесообразно обменяться мнениями и обобщить собранный опыт.

Приложение

Лексический корпус дошкольного образовательного курса английского языка

Aa

acorn | angry | ape | apple | April | armchair | autumn | axe |

Bb

bad | bag | bagel | bake | ball | banana | bat | bear | beautiful | bed | bedroom | bee | beet | bell | big | bike | bird | birthday | black | blue | boat | bone | book | bow | box | boy | bread | breakfast | bridge | brother | brown | bug | bun | bus

$\mathbf{C}\mathbf{c}$

cake | cap | car | carrot | castle | cat | chair | cheeks | cheese | cherry | chicken | child | children | Christmas | church | city | clock | clothes | cloud | clown | coat | cock | cold | color | computer | cook | cooker | country | cow | crocodile | cry | cucumber cup

Dd

dad | dance | dark | daughter | day | deer | den | desk | dinner | dirty | dog | doll | donkey | door | dress | drink | drum | duck | dwarf

Ee

eagle | ears | eat | egg | eggplant | eight | elephant | elf | England | English | Eskimos | evening | exercise | eyes

Ff

face | family | farm | farmer | father | February | fig | fire | fireplace | fish | five | flag | flat | floor | flower | flute | food | foot | fork | four | fox | friend | frog | fruit

$\underline{\mathbf{G}}\mathbf{g}$

game | garden | giraffe | girl | give | glad | goat | go | good | good-bye | grandfather | grandmother | grapes | grass | grasshopper | green | grey | gun

<u>Hh</u>

hair | hands | happy | hare | hat | have | healthy | hear | hedgehog | height | hello | help | hen | high | hippo | hive | hole | home | honey | horse | hot | house | hungry

Ιi

ice | ice-cream | igloo | iguana

Ji

jaguar | January | jeans | jug | juice | July | jump | June

Kk

kangaroo | key | king | kiss | kitchen | kite | kitten | kiwi | knife | Kremlin

Ll

lake | lamp | lemon | letter | light | lightening | like | lion | lips | listen | little | live | London | long | look | love

Mm

magic | man | many | map | March | mat | May | me | meat | metro | milk | mirror | mitten | Mom | monkey | month | moon | morning | Moscow | mother | motherland | mouse | mouth | mug | mule | mummy | mushroom | my

<u>Nn</u>

nail | name | neat | nest | night | nine | north | nose | notebook | November | now | nursery | nut

Oo

o'clock | October | octopus | orange | ox

<u>**P**p</u>

pail | palace | piano | pie | pig | place | plane | plant | plate | play | please | plum | policeman | porridge | potatoes | prince | princess | pudding | pumpkin | pupil | purple

$\mathbf{Q}\mathbf{q}$

 $quail \mid queen$

Rr

rabbit | rain | rainbow | read | red | roof | room | rose | run | Russia | Russian

Ss

sad | sail | salad | sandwich | scarf | sea | see | September | seven | shark | sheep | ship | shirt | shoe | shorts | sing | sister | sit | six | skirt | sky | sled | sleep | small | snail | snake | snow | sofa | son | song | soup | south | spoon | spring | star | stick | stickers | stop | storm | street | strong | summer | sun | swim

Tt

table | tail | take | tall | tea | teeth | ten | tent | text | "thank you" | three | tiger | tomato | tooth | tortoise | town | toy | train | travel | tree | TV | twelve | two

Uu

ugly | umbrella | uncle

$\underline{\mathbf{v}}$

van | vase | vegetable | village | volcano | vulture

$\underline{\mathbf{W}}\mathbf{w}$

wagon | wall | walrus | want | wardrobe | warm | wash | watch | water | watermelon | wax | we | white | wind | window | winter | witch | wolf | woman | wood | wool | work | write

$\mathbf{Y}\mathbf{y}$

yak | year | yellow | yes | you | yummy-yummy

$\mathbf{Z}\mathbf{z}$

zebra | zed | zoo

Примечание: лексический корпус дошкольного образовательного курса английского языка составлен для детей в возрастных пределах 5–7 лет. Лексический корпус включает 30 % лексики для употребления детьми в своих речевых действиях (100–120 слов); 40 % лексики для первичного ознакомления в игровых заданиях (приблизительно 140–160 слов); 30 % лексики для использования в образовательном курсе для детей с повышенными познавательными способностями и потребностями (100–120 слов).

links & resources

- 1. Федеральный закон Российской Федерации от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»
- 2. Пункт 1 статьи 67 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-Ф3 «Об образовании в Российской Федерации».
- 3. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 октября 2013 г. № 1155 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта дошкольного образования» (зарегистрирован в Минюсте России 14 ноября 2013 г., регистрационный № 30384) вступил в силу с 1 января 2014 года.
- 4. Статья 64 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-Ф3 «Об образовании в Российской Федерации».
- 5. Федеральный государственный образовательный стандарт дошкольного образования (проект). Федеральный государственный образовательный стандарт дошкольного образования (проект).
- 6. Мильруд Р.П. Ценности, нормы и стереотипы. Переключение культурного кода // Просвещение. Иностранные языки. 2012. № 5. С. 12-15.
- 7. Dooley, J., V. Evans. «Happy Hearts». Express Publishing. 2009.

КУЛЬТУРНОЕ САМООПРЕДЕЛЕНИЕ ДОШКОЛЬНИКОВ В РАЗВИВАЮЩЕМ КУРСЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА (С ПОСОБИЕМ «АНГЛИЙСКИЙ ДО ШКОЛЫ»)

автор: Мильруд Радислав Петрович

должность: д.п.н., проф., автор линии учебников «Звездный английский (Starlight)», «Звезды моего города (City Stars), «Ugra Stars»; автор учебных пособий "Английский до школы», «Английская грамматика? Легко! 2–4 классы», «Сборники грамматических упражнений (для 10–11 классов)», «Пишем эссе», «Грамматика и лексика для ЕГЭ» и др.



обучения Проблема дошкольников культуре развивающем курсе английского языка стала актуальной только не потому, что культура иной страны является «второй грамматикой» и даже не потому, что язык и культура давно уже рассматриваются как неразрывное единство в любом образовательном курсе иностранного языка. Важным основанием для

изучения проблемы является то, что языковой курс создает для ребёнка среду аккультурации, то есть присвоения ценностей, норм и отношений иного народа.

Английская аккультурация может вступить в противоречие с культурным самоопределением ребёнка в своей социальной среде. В соответствии с ФГОС дошкольного образования, у ребёнка должны формироваться первичные представления о малой родине и Отечестве, социокультурных ценностях своего народа, об отечественных традициях и праздниках, о планете Земля как общем доме людей, об особенностях её природы, многообразии стран и народов мира, что предусмотрено ФГОС дошкольного образования. Эта задача пока ещё не всегда последовательно решается в дошкольном развивающем курсе английского языка.

Определение понятия

Культурное самоопределение дошкольника — это процесс осознания ребёнком своей принадлежности к культуре, которая воспринимается как наиболее понятная, близкая, родная и «своя». Носителями такой культуры являются родители и семья, друзья и окружающие взрослые, педагоги дошкольного образования, общество, все социальное окружение ребёнка.

Культура есть совокупность ценностей и норм, правил и стереотипов (отношений), убеждений, традиций и обычаев окружающей ребёнка социальной группы. Все это составляет содержание культурного самоопределения в дошкольном возрасте.

Культурное самоопределение может быть более или менее осознанным. Собственная принадлежность к определённой культуре в ряде случаев никак не осознаётся и не переживается до момента, когда ребёнок неожиданно оказывается в иной (чужой) социальной среде, например, в незнакомой компании сверстников или в кругу другой семьи. В условиях

сопоставления и контраста не только переживается «культурный шок» (травмирующее открытие иного образа жизни), но и происходит осмысление себя как носителя своего привычного уклада жизни, то есть культуры. Осознание своей культуры на основе сравнения и контраста с другим укладом жизни составляет особенность культурного самоопределения в любом возрасте, включая дошкольный период.

Культурное самоопределение есть не только длительный, но и противоречивый, во многом непредсказуемый процесс. В условиях открытого мира, прозрачных границ и интенсивного обмена информацией, присвоение той или иной культуры как своей, предпочитаемой и родной, напоминает «перетягивание когда преимущество каната», может получать то одна, то другая сторона и лишь в определённый момент противостояние заканчивается доминированием той или иной Глобализация породила тенденции. взаимопроникновение и смешивание культур, но и усложнила культурное самоопределение личности. В этих условиях наблюдается растущее стремление больших и малых народов осознать себя как уникальную культуру.

Детский возраст с повышенной сензитивностью ко всем сигналам, исходящим от окружающего мира, характеризуется не только активным формированием собственного Я-образа в окружающем культурном многообразии, но и непредсказуемостью результата. В этом состоит проблема культурного самоопределения в дошкольном возрасте. Культурное самоопределение ребёнка представляет собой активную ориентировочную реакцию ребёнка в разнообразном мире множества больших и малых социальных групп с принятием одной культуры или некоторых культур и отвержением иных ценностей, правил и отношений.

Термин «культурное самоопределение» отличается термина «культурная идентичность» ребёнка, собой итог самоопределения. представляющего Культурная идентичность — это отождествление себя с большей или меньшей социальной группой (семьёй, компанией друзей, другими учащимися, взрослыми индивидами или группами) и с теми качествами, носителями которых являются все эти «не Я». Культурная идентичность считается сформированной, если ребёнок понимает, в какой среде он такой же, как и все остальные, и где все другие «как Я», а также может отличить свою среду от иной культуры. Характерные признаки культуры среды позволяют её участникам различать «своих» и «чужих», являющихся носителями иных культур. Идентичность

личности может быть не только культурной (cultural identity), но и государственной (national identity) и этнической (ethnic identity).

Подчеркнём, что формирование культурной идентичности успешно сочетается с развитием толерантного отношения к иным культурам и их представителям, а также интереса к разнообразию культур, способов жизни и поведения.

Возможности культурного самоопределения дошкольников

Многочисленные наблюдения подтверждают, что дети дошкольного возраста уже способны соотносить себя со своей семьей, которая отличается по ряду признаков от других семей. Дети могут отличить по значимым для них признакам своих друзей от ребят, с которыми они не хотят дружить. Они могут назвать тех окружающих их людей, которые привлекают их, кому им хочется подражать. Они также могут объяснить, почему они кого-то не любят. Дошкольники уже могут обобщать признаки, характерные для окружающей их жизни. У них активно формируется отношение к месту, где они живут, к своей стране, а также другим странам и народам мира. Вся эта доступная информация помогает детям осознать свою принадлежность к определенной культуре.

Роль английского языка в культурном самоопределении ребёнка

Изучение английского (и любого иностранного) языка способствует осмыслению ребёнком себя в мире. Такая рефлексия служит основой культурного самоопределения, поскольку занятия позволяют ребёнку сравнивать «своё» и «иное». Механизм раннего культурного самоопределения запускается у ребёнка с момента, когда он узнаёт о существовании иностранного языка, других стран и народов, иных обычаев и традиций.

Дети уже владеют информацией на родном языке о месте (городе, селе, улице, доме), в котором живут, о своей национальности, культурных традициях, правилах и нормах поведения, стиле одежды, традиционных блюдах, стране и её столице, гражданстве и др.

Осознание себя как носителя определённой культуры усиливается по мере того, как дети знакомятся с другим языком и страной, незнакомыми обычаями, удивительной архитектурой, неизвестными ранее правилами поведения в иной стране, странными именами, непривычной одеждой, героями иностранных книг, экзотическими блюдами, невиданной ранее природой и т. п.

«Третья культура» в культурном самоопределении ребёнка

В современном мире, в силу интенсивной глобализации, контактов и перемещений в иную социальную среду, перед исследователями возникает немало проблем культурного самоопределения ребёнка. Наиболее изученной можно считать проблему «ребёнка с третьей культурой» (Third Culture Kid – TCK). Личность ребёнка «с третьей культурой» в реальной жизни формируется, если родители, выросшие в родной культурной среде (первая культура), привезли ребёнка с собой в иностранную культурную среду (вторая

культура), и у ребёнка формируется третья культура — смесь родной культуры родителей и особенностей нового социального окружения, с которым он начинает активно взаимодействовать. (Pollock, D.C., & Van Reken, R.E. (2009). Third culture kids: The experience of growing up among worlds. Boston: Nicholas Brealy).

Исследования показывают, ребёнком ориентиров в родной культуре нередко вызывает тревогу у взрослых. Например, детииностранцы, оказавшиеся со своими семьями в Великобритании, постепенно становятся маленькими англичанами, а родители хотят, чтобы их дети по своему культурному самоопределению оставались носителями пакистанской, индийской, китайской, филиппинской, танзанийской и другой культуры. Для этого используются различные стратегии: проживание в квартале своих бывших сограждан, общение в семье на родном языке, мебель и уклад жизни в доме по национальным традициям, приготовление национальных блюд, соблюдение своих праздников, поездки на родину и связь с оставшимися там родными. При этом для хорошего устройства в новых жизненных обстоятельствах важным остается изучение культуры новой страны проживания, освоение английского языка, следование правилам и нормам поведения в другой социальной среде.

Феномен «третьей культуры» на занятиях по английскому языку

«Третья культура» ребёнка по многим признакам развивается на занятиях по английскому языку с дошкольниками. Характерно, что процесс её формирования во многом повторяет черты интеграции родной и иностранной культуры в естественных условиях. Во-первых, дети оказываются в условиях общения на новом для них языке. Во-вторых, дети начинают усваивать иную культуру общения и поведения. В-третьих, дети увлекаются героями иных сказок, начинают играть в новые игры, учатся отмечать неизвестные ранее праздники и соблюдать традиции незнакомых народов.

Все это, безусловно, способствует развитию ребёнка, расширяет кругозор и заранее готовит будущих взрослых граждан к эффективной реализации себя в глобальном мире. Между тем, появляется вероятность усвоения детьми иных традиций и другого мировоззрения, что в ряде случаев вызывает озабоченность семьи.

Типичной является нередко наблюдаемая реакция родителей, которые хотят, чтобы дети учили английский язык, знакомились с иными культурами, но оставались россиянами в своем культурном самоопределении. Весьма иллюстративен в этом смысле феномен «праздника Рождества», часто наблюдаемый в организациях дополнительного образования для дошкольников. В целом приветствуя праздник Рождества на занятиях, многие родители выражают сомнение в необходимости отмечать этот праздник в России по чужим культурным традициям. Полобная позиция взрослых показывает, проблема культурного самоопределения дошкольника на занятиях по английскому языку существует и нуждается в изучении и решении.

Формируя дошкольника «английскую ментальность», педагог невольно становится исполнителем заветов британского монарха Георга VI, основавшего в 1930 году Британский Совет и подписавшего хартию этой организации, где важнейшей целью провозглашается распространение английского языка и культуры в мире. В российском есть свои целевые образовании сформулированные в Законе об образовании в РФ и Федеральном государственном образовательном стандарте.

Немаловажно и то, что российский дошкольник, говорящий по-английски, интересен своим зарубежным сверстникам как носитель своей родной, самобытной российской культуры во всем её этническом многообразии, и это обстоятельство усиливает значимость культурного самоопределения детей на занятиях по английскому языку.

Исследование детского самоопределения

Одним из первых самоопределение детской личности изучал американский психолог Эрик Эриксон, который понимал под этим процессом осознание ребёнком окружающей социальной среды, своей личности и себя в этом мире. Ученый показал, что культурное самоопределение в детском возрасте представляет собой хрупкий психологический конструкт, который подвержен быстрым изменениям под влиянием среды, воспитания и существующих вокруг отношений как детей, так и взрослых.

Центральной особенностью детского самоопределения, по Эриксону, можно считать зависимость самоопределения ребёнка от авторитетных для него источников информации, влияющих на способы поведения, взаимоотношения и жизненные ориентации.

Особенно пристально психолог изучал явление «кризиса самоопределения», наступающего в более позднем возрасте, когда усвоенные в детстве культурные ориентиры начинают противоречить жизненному опыту повзрослевшего молодого человека и нужно примирить культурную идентичность «кто я был раньше» и «кем я хочу быть теперь».

Все это повышает значимость проблемы культурного самоопределения в дошкольном возрасте.

Культурное самоопределение дошкольника и иностранный язык

На первый взгляд, культурное самоопределение как проблема воспитания мало связано с овладением иностранным языком как задачей обучения. Между тем, на занятиях по английскому языку с дошкольниками были сделаны интересные наблюдения.

1. Принятие детьми на себя ролей своих английских сверстников или перевоплощение в говорящих по-английски героев детской литературы способствует усвоению языкового материала: слов, фраз, коротких диалогических или монологических текстов, рифмовок. Вместе с тем, попытка сказать что-то «от себя и о себе» оказывается менее удачной, и дети, с удовольствием принимавшие участие в мини-спек-

таклях, почему-то начинают молчать, а усвоенные ими средства общения остаются без употребления. Нисколько не умаляя уместности и пользы ролевых игр с перевоплощением в дошкольном развивающем курсе английского языка, следует все же подчеркнуть некоторую ограниченность этого популярного приёма обучения английскому языку. Ребёнок привыкает говорить от имени персонажа и теряется, когда нужно высказаться от своего имени (заученные рассказы «о себе» — это доказательство заполненных ячеек детской памяти, а не признак развития мышления ребёнка).

- 2. Опора на родную культуру ребёнка и культурное самоопределение детей в своей среде создает условия для естественного высказывания ребёнка «от себя». В таких видах развивающей деятельности дети остаются сами собой, высказывают свои, пусть элементарные, мысли о героях детских литературных произведений, выражают отношение к символам и элементам родной и иностранной культуры, могут самостоятельно рассказать на английском языке о своей собственной жизни зарубежным сверстникам. Напомним, что дети разных национальностей интересны друг другу именно тем, что они являются носителями разных самобытных культур.
- 3. Детям свойственна проницаемость границ личности (ego permeability) и этим обусловлена внушаемость ребёнка, повышенная способность подражать иному поведению и достаточно быстро менять усвоенный способ поведения, перевоплощаясь в новую роль. В быту эта особенность состоит в том, что один и тот же ребёнок совершенно по-разному ведет себя в разных обстоятельствах с разными взрослыми (например, с мамой капризничает, а с бабушкой сотрудничает). Подобная личностная пластичность с одной стороны полезна в овладении иностранным языком и культурой, помогая ребёнку быть искусным актером в детской ролевой игре. С другой стороны, присвоение российским детям на занятиях английских имен есть вторжение в их личностную идентичность. Аналогично, праздники типа Хэллоуин в английском или американском культурном стиле были бы более уместны во время туристической поездки в другую страну, а дома существуют свои традиции. Идеализация в сознании российского ребёнка символов британской королевской семьи или придание особой ценности достопримечательностям Лондона также вносит определённый перекос в культурное самоопределение дошкольника. Например, российские малыши, изучавшие английский язык в старшей группе детского сада, быстро узнали на фотографии и правильно назвали имя английской королевы, но не знали ни одного имени из истории дома Романовых.

Наблюдения показывают, что культурный компонент занятий английским языком с дошкольниками может сыграть свою положительную роль в расширении детского кругозора, однако у старших членов семьи и педагогов существуют самые разные мнения о том, нужно ли детей дошкольного возраста обучать своей или иностранной культуре на занятиях по английскому языку.

Педагоги об обучении дошкольников культуре

Для выяснения мнения педагогов о целесообразности и содержании обучения дошкольников культуре на занятиях по английскому языку, был проведен опрос. В нем приняли участие более 135 учителей различных регионов России. Опрос проводился при помощи интернет-технологий с автоматической обработкой результатов во время вебинара для педагогов дошкольного образования.

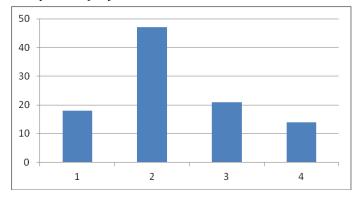
Вопрос был сформулирован следующим образом:

«Что в обучении культуре дошкольников 4–6 лет на занятиях по английскому языку Вы считаете самым важным?»

Были предложены следующие варианты ответов:

- 1) Жизнь и традиции в Великобритании и в США.
- 2) Культура и жизнь народов всего мира.
- 3) Гражданская идентичность и патриотизм России.
- 4) Обучать нужно языку, а не культуре.

После обработки ответов были получены следующие результаты:



За обучение особенностям жизни и традициям в Англии и США высказались 18% педагогов. Большинство опрошенных (47%) поддержали идею обучать культуре и жизни народов всего мира. 21% учителей считают, что необходимо формировать у российских дошкольников понимание принадлежности к своей стране и воспитывать патриотические чувства. Наименьшее количество педагогов (14%) свою главную задачу видят в том, чтобы обучать на своих занятиях английскому языку, а не культуре.

Результаты показывают, что обучение языку «в чистом виде» утрачивает свою воспитательную ценность в России.

Педагоги об использовании родного языка на занятиях

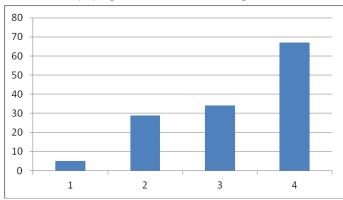
Культурное самоопределение ребёнка на занятиях по английскому языку существенно зависит от роли родного (русского) языка в образовательном процессе.

В ходе опроса 135 педагогам дошкольного образования был задан вопрос, касающийся использования родного (русского) языка на занятиях.

Вопрос был сформулирован следующим образом: Какое место должен занимать родной язык на занятиях по английскому языку с дошкольниками?

- 1. Родной язык должен быть исключен из общения на занятиях по английскому языку с дошкольниками.
- 2. Родной язык может минимально использоваться на занятиях по английскому языку с дошкольниками в случае необходимости.
- 3. Родной язык может широко использоваться на занятиях по английскому языку с дошкольниками для объяснений, воспитания, личного общения.
- 4. Родной язык может по-разному использоваться на занятиях по английскому языку с дошкольниками в зависимости от возможностей детей.

Ответы (%) представлены на диаграмме:



Как видно приведённой ИЗ диаграммы, наименьшее количество педагогов (5%) считают, что родной язык должен быть исключен из занятий английским языком. 29% опрошенных учителей выступают за ограниченное использование родного языка учащихся в педагогическом процессе. Ещё больше специалистов (33%) полагают, что к родному языку вполне можно прибегать для решения учебновоспитательных и коммуникативных задач на занятиях. Большинство участников опроса (87%) поддерживают гибкий подход к решению проблемы родного (русского) языка на развивающих занятиях по английскому языку с дошкольниками.

Подчеркнём, что полный отказ от родного языка на занятиях по английскому языку:

- возвращает ребёнка к неестественному для данного возраста немому периоду овладения языком (что было нормально в естественном овладении родным языком);
- замедляет языковое и интеллектуальное развитие ребёнка на занятиях, поскольку ограничивает приток понимаемой ребёнком информации и затрудняет осознание выполняемой деятельности;
- нарушает педагогическое взаимодействие детей и педагога, так как ребёнок не в состоянии понять все команды и указания педагога, не может адекватно интерпретировать педагогическую реакцию;
- затрудняет понимание ребёнком смысла и содержания деятельности, так как всё внимание ребёнка направлено на восприятие и осмысление непривычных звуков чужой речи, новой интонации, загадочных действий и намерений педагога;
- повышает вероятность ошибок и перегружает запоминание, так как продуктивность проводимых занятий педагогу легче всего продемонстрировать на количестве слов, рифмовок, песен и команд, которые

удается «вложить» в ячейки детской памяти.

Вместе с тем, устные интервью выявили, что как педагоги дошкольного образования, так и родители приветствуют присутствие родного языка в учебноразвивающих пособиях для обучения дошкольников английскому языку. Родной язык в формулировке занимательных и развивающих заданий, объяснении и переводе слов или фраз особенно нужен родителям, не владеющим английским языком. Отметим, что количество родного языка во взаимодействии с педагогом может значительно уменьшаться и, соответственно, на занятиях доля английского что определяется заметно возрастает, познавательными возможностями определённой группы дошкольников. В любом случае, явление «лингвофобии» по отношению к русскому языку на занятиях по английскому языку можно считать педагогическим анахронизмом.

Родной язык на занятиях по иностранному языку выполняет важные функции:

- помогает установить педагогический контакт с ребёнком,
- дает возможность эффективно контролировать детское поведение,
- создаёт на занятии понятный ребёнку смысл заданий и деятельности,
- чётко и экономично проясняет значение слов, фраз и текстов,
- сообщает детям полезную для воспитания и развития информацию.

Разумеется, родной является единственным средством сделать средства английской речи понятными ребёнку. Понимание ребёнком речевых средств достигается также с помощью называния и описания изображений на английском языке. Понимание материала возможно занимательной активности раскрашивания, конструирования, лепки и моделирования с называнием и описанием продукта деятельности по-английски. Дети усваивают значения языковых средств в общении на английском языке «педагог — дети». Большие возможности открываются в общении детей между собой по-английски «ребёнок ребёнок». В игровой активности различного типа также улучшается понимание значений слов, фраз, стишков и песен. Понять языковой материал помогают движения, жесты, мимика.

В целом, использование в пособии и на занятиях элементов родного языка способствует культурному самоопределению дошкольника, не препятствуя при этом овладению английским языком.

Педагоги о культурном самоопределении детей

Культурное самоопределение дошкольников на занятиях по английскому языку пока ещё изучено недостаточно. Этот процесс во многом остаётся скрытым и ненаблюдаемым преобразованием личности ребёнка, где многое неизвестно.

Для изучения культурного самоопределения детей в развивающем курсе английского языка 135 педагогам дошкольного образования был задан вопрос и предложены варианты ответов:

Кем чувствует себя дошкольник на Ваших занятиях?

- 1) российским ребёнком,
- 2) «англичанином», не понимающим русский,
- 3) просто ребёнком,
- 4) «человеком всего мира»,
- 5) героем детских книг, сказок и мультфильмов Ответы представлены в диаграмме (%):

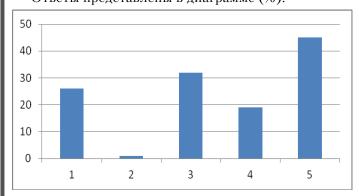


Диаграмма показывает, что, по мнению педагогов, примерно треть дошкольников (26%) чувствуют себя на занятиях «российскими детьми». Чуть больше детей (32%) ведут себя «просто как дети». Всего лишь 1% детей представляют себя «англичанами», которые могут говорить только по-английски. 19% детей дошкольного возраста начинают понимать, что они живут в большом мире среди других народов. Наибольшее количество дошкольников (45%) видят себя исполнителями различных ролей в разнообразных мини-спектаклях на занятиях.

Проведённые опросы позволяют сделать вывод, что культурная роль учащихся на занятиях, по всей видимости, зависит от доминирующих форм организации их познавательной активности в развивающем курсе английского языка.

Культурное самоопределение дошкольников с «Английским до школы»

Культурное самоопределение и идентичность ребёнка начинается с первых занятий раздела «It's $me-\Im$ то я», где дошкольники усваивают материал по таким темам, как «My name», «My age», «My nationality».

Дошкольники в занимательной форме знакомятся с разными странами и узнают об игрушках своих сверстников за рубежом. Это позволяет им узнать о разнообразии игрушек разных народов, сравнить предметы и рассказать о них, что способствует развитию интеллекта и расширяет кругозор.



Посмотри на рисунок, подумай и скажи, что на нём изображено. Покажи рисунок куклы из России. А теперь покажи рисунок куклы из далёкой Африки. А где кукла из красивой и загадочной страны Индии? Опиши эти куклы. Чем они отличаются друг от друга? Послушай и укажи на рисунки: This is a Russian doll. This is an African doll. This is an Indian doll.







Аналогично проходит работа с героями детских кукольных спектаклей и мультфильмов из разных стран:



Посмотри на рисунки, послушай, что говорят герои сказок. Сыграй роль в кукольном спектакле.



Дети получают возможность сравнить разные сказочные истории и сделать вывод о том, что у детей всего мира есть много общего:



Посмотри на рисунки, послушай, что говорят герои сказок, и укажи на картинку. Что это за сказки? Правильно. Одна сказка про Золушку — Cinderella. А другая сказка про сестрицу Алёнушку и её братца Иванушку.



Особое место в пособии «Английский до школы» занимает раздел «Му Motherland — Моя Родина». Работа на занятиях с этим материалом даёт возможность расширить представления дошкольников о географическом разнообразии мира, о разных странах и народах, о месте своей страны на карте мира.





Учимся говорить. Learning to speak.



Посмотри на рисунок, послушай и скажи, что на нём изображено. Ответь на вопрос, в какой стране ты живёшь. Опиши эту страну.



This is a map. This is Russia, I live in Russia, Russia is big. Russia is beautiful,

В пособии сравниваются различные культурные традиции, например, праздник Рождества и Нового года:

Послушай и скажи. Listen and say.
Послушай, что говорят английские дети о Рождестве в Англии.







Christmas is a holiday. I like the Christmas tree. I like Santa Claus.

Расскажи, как празднуют Новый год в России.







New Year is a holiday, I like the New Year tree, I like Father Frost, I like presents.

У детей формируются следующие культурные представления:

- о себе и других людях,
- о социально одобряемых нормах поведения,
- о некоторых культурных традициях других стран,
- о элементах национальной культуры России,

- о доступных образцах детской литературы разных стран,
- о явлениях и объектах окружающего мира,
- о дружеских отношениях между людьми,
- о мире природы и природных явлениях,
- о времени и пространстве,
- о своей Родине и других странах,
- о природе, погоде, временах года.

Особое место в пособии «Английский до школы» занимают детские сказки, например, известная сказка братьев Гримм «Белоснежка и семь гномов», которая представлена в виде серии сюжетных картинок с текстом (комиксов).



Развивающее пособие «Английский до школы»:

- создаёт условия для разностороннего развития личности ребёнка,
- способствует интеллектуальному и языковому развитию детей,
- расширяет общий кругозор и формирует у дошкольников национальное самосознание,
- укрепляет внутрисемейное и межличностное сотрудничество ребёнка,
- способствует становлению нравственных норм и представлений о безопасной жизни и деятельности,
- тренирует необходимые детям навыки мелкой моторики (рисование, моделирование),
- обеспечивает физическое развитие детей и повышает уровень их общей готовности школе.

Развивающее значение пособия «Английский до школы» повышается в связи с тем, что его содержание способствует культурному самоопределению российских дошкольников и осознанию себя как маленьких российских граждан.

Заключение

Культурное самоопределение ребёнка дошкольного возраста на занятиях по английскому языку — это новая проблема, которая стала актуальной в эпоху глобализации и растущего национального самосознания культур многочисленных больших и малых народов, населяющих планету Земля. Процессы культурного самоопределения стремления к национальной идентичности личности закономерны и всегда активизируются в условиях культурного многообразия. Не случайно задача формирования культурного самоопределения и самосознания личности вполне своевременно поставлена в Федеральном государственном образовательном стандарте для разных ступеней образования. Закономерно и то, что российские пособия для занятий английским языком все чаще способствуют национальной и гражданской идентичности учащихся. Пособие «Английский до школы» является одним из первых развивающих пособий нового поколения ДЛЯ российских дошкольников.